

MANUALE UTENTE

---

# **SYS@101**

# **ENTRY**



SYSTEM RETAIL S.p.A.  
Viale dei Platani, 3  
60016 Marina di Montemarciano  
(ANCONA) - Italy  
Tel. : +39 071-9190559  
+39 06-50795832  
+39 06-50798392  
Fax : +39 071-9193231  
http: www.systemretail.it

Assistenza Tecnica Clienti :  
Email : pos@systemretail.it

© 2016 SYSTEM RETAIL S.p.A. – Italy. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale del presente manuale in qualsiasi forma, sia essa cartacea o informatica. La SYSTEM RETAIL S.p.A. e le risorse impiegate nella realizzazione del manuale, non si assumono nessuna responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso, garantendo che le informazioni contenute nel manuale sono state accuratamente verificate. Ogni suggerimento riguardo ad eventuali errori riscontrati o a possibili miglioramenti sarà particolarmente apprezzato. I prodotti sono soggetti ad un continuo controllo e miglioramento, pertanto la SYSTEM RETAIL S.p.A. si riserva di modificare le informazioni contenute nel manuale senza preavviso.

I contenuti multimediali pre/installati sono coperti da Copyright SYSTEM RETAIL S.p.A. Altre società e altri nomi di prodotti qui menzionati sono marchi delle rispettive società.

La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. SYSTEM RETAIL S.p.A. declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

**LE IMMAGINI UTILIZZATE NEL PRESENTE MANUALE RIVESTONO PURO SCOPO ESEMPLIFICATIVO E POTREBBERO NON RIPRODURRE FEDELMENTE IL MODELLO DESCRITTO.**

**SE NON DIVERSAMENTE SPECIFICATO, LE INFORMAZIONI FORNITE NEL PRESENTE MANUALE SONO VALIDE PER TUTTI I MODELLI IN PRODUZIONE AL MOMENTO DELL'EMISSIONE DI QUESTO DOCUMENTO.**

#### AVVERTENZE GENERALI

La SYSTEM RETAIL S.p.A. declina ogni responsabilità per sinistri od ogni qualsivoglia inconveniente, a persone o cose, derivanti da manomissioni, modifiche strutturali o funzionali, installazione non idonea o non correttamente eseguita, ambientazione non idonea alle protezioni o climatizzazioni richieste, carenze di manutenzione o di verifiche periodiche o di riparazioni in ogni caso non correttamente eseguite.

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA  
Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità e le caratteristiche del prodotto:

- Leggete e conservate le istruzioni seguenti;
- Seguite tutti gli avvisi e le istruzioni indicate sul dispositivo.
- Non collocate il dispositivo su una superficie instabile perché potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente.
- Non collocate il dispositivo su superfici morbide o in ambienti che non garantiscono la necessaria ventilazione.
- Non fissare in maniera indissolubile un prodotto o i suoi accessori come gli alimentatori se non specificatamente previsto da questo manuale.
- Collocate il dispositivo in modo da evitare che i cavi ad esso collegati possano essere danneggiati.
- [Solo apparecchiature OEM] L'apparecchiatura deve essere installata all'interno di un chiosco o sistema che fornisca protezione meccanica, elettrica, antifuoco.
- L'impianto di rete deve essere conforme alle norme in vigore nel Paese in cui si intende installare l'apparecchiatura.
- Assicurarsi che nel luogo in cui si vuole installare il dispositivo, vi sia una presa di corrente facilmente accessibile e di capacità non inferiore ai 10A.
- Accertarsi che il cavo di rete in dotazione all'apparecchiatura, o che si intende utilizzare, sia compatibile con la presa disponibile nell'impianto.
- Assicuratevi che l'impianto elettrico che alimenta il dispositivo sia provvisto del conduttore di terra e che sia protetto da interruttore differenziale.
- Prima di ogni operazione di manutenzione scollegare il cavo alimentazione.
- Utilizzate il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del dispositivo.
- L'alimentazione alla stampante deve essere fornita da un alimentatore di tipo SELV (definizione IEC60950-1 seconda edizione).
- [Solo apparecchiature DESK] L'alimentazione all'apparecchiatura deve essere fornita da un alimentatore di tipo approvato da SYSTEM RETAIL S.p.A.
- Rispettare l'intervallo operativo dell'apparecchiatura e dei componenti accessori.
- Non ostruite le aperture per la ventilazione.
- Non introducete oggetti all'interno del dispositivo in quanto essi possono cortocircuitare o danneggiare parti che potrebbero comprometterne il funzionamento.
- Non intervenite personalmente sul dispositivo, eccetto che per le operazioni di ordinaria manutenzione, espressamente riportate nel manuale utente.
- L'apparecchiatura deve essere accessibile nelle sue componenti solamente a personale autorizzato ed addestrato.
- Eseguire periodicamente la manutenzione ordinaria del dispositivo al fine di evitare che accumuli di sporcizia possano compromettere il corretto e sicuro funzionamento dell'unità.
- Non toccare la linea di riscaldamento della testina a mani nude o con oggetti metallici. Non eseguire operazioni all'interno della stampante subito dopo la stampa, perché la testina ed il motore possono raggiungere temperature molto elevate.
- Utilizzare materiali di consumo consigliati o approvati da SYSTEM RETAIL S.p.A.



IL MARCHIO CE APPLICATO AL PRODOTTO CERTIFICA CHE IL PRODOTTO STESSO SODDISFA I REQUISITI BASE DI SICUREZZA.

Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali di Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza Elettrica previsti dalle direttive 2006/95/CE e 2004/108/CE in quanto progettata in conformità alle prescrizioni delle seguenti Norme:

- EN 55022 Class B (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950-1 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)

Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva 1999/05/CE per le apparecchiature dotate di moduli emettitori intenzionali di onde radio. La Dichiarazione di Conformità e le altre certificazioni disponibili, possono essere richieste a pos@systemretail.it, indicando il part number che si trova nell'etichetta prodotto o nella fattura di vendita.



INDICAZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Il simbolo del bidone barrato sta ad indicare che lo smaltimento del dispositivo NON deve essere eseguito attraverso il normale ciclo di smaltimento dei rifiuti. Per informazioni maggiormente dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, fare riferimento alle indicazioni dell'autorità del vostro Paese per lo smaltimento di questi prodotti.

- Non smaltire queste apparecchiature come rifiuto municipale solido misto ma effettuare una raccolta separata.
- Il reimpiego o il corretto riciclaggio delle AEE è utile a preservare l'ambiente e la salute umana stessa.
- Secondo la Direttiva europea WEEE 2002/96/EC sono disponibili specifici centri di raccolta a cui consegnare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ed è altresì possibile riconsegnare l'apparecchiatura al distributore all'atto dell'acquisto di una nuova equivalente.
- La pubblica amministrazione ed i produttori di AEE sono impegnati ad agevolare i processi di reimpiego e recupero dei RAEE attraverso l'organizzazione delle attività di raccolta e attraverso l'utilizzo di opportuni accorgimenti progettuali.
- La legge punisce con opportune sanzioni chi smaltisce abusivamente i RAEE.



Il formato usato per questo manuale migliora l'uso di risorse naturali riducendo la quantità di carta necessaria per stampare questa copia.



# SOMMARIO

<b>1</b>	<b>INTRODUZIONE</b>	<b>9</b>
1.1	Struttura del documento	9
1.2	Convenzioni utilizzate nel documento	9
<b>2</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>11</b>
2.1	Contenuto della confezione	11
2.2	Parti del dispositivo	12
2.3	Tastiera	13
2.4	Il display	14
2.5	Funzioni associate ai tasti	15
2.6	Gli assetti operativi	19
<b>3</b>	<b>FUNZIONAMENTO</b>	<b>21</b>
3.1	Preparazione del sistema pilotato da PC	21
3.2	Accensione e spegnimento	22
3.3	Collegamenti	23
3.4	Caricamento del rotolo carta	24
3.5	Sostituzione giornale elettronico	25
3.6	Regolazione data	26
3.7	Regolazione orario	27
3.8	Caricamento icone grafiche	28
<b>4</b>	<b>MANUTENZIONE</b>	<b>31</b>
4.1	Pianificazione pulizia	31
4.2	Pulizia	32
<b>5</b>	<b>FUNZIONI ADDIZIONALI</b>	<b>35</b>
5.1	Avanzamento carta (F010)	35
5.2	Selezione del cliente (F131)	35
5.3	Inserimento cliente "Al volo"	36
5.4	Selezione dell'operatore (F009)	37
5.5	Stampa Fatture (F030)	37
5.6	Interrogazione valore PLU	39
5.7	Nota di credito (F029)	39
5.8	Inserimento servizi balneari (F133)	41

<b>6</b>	<b>REGISTRAZIONE ARTICOLI</b> .....	<b>43</b>
6.1	Vendite su Reparto o su PLU .....	43
6.2	Reparti .....	43
6.3	PLU .....	44
6.4	Tasto PLU generico (F062).....	45
6.5	Tasto Reparto generico (F064).....	46
<b>7</b>	<b>MODIFICATORI</b> .....	<b>47</b>
7.1	Annullo scontrino (F007).....	47
7.2	Annulli (F008) .....	48
7.3	Storno (F026) .....	48
7.4	Reso merce (F027).....	49
7.5	Sconto percentuale .....	49
7.6	Maggiorazione percentuale .....	51
7.7	Sconto valore .....	52
7.8	Maggiorazione valore .....	54
<b>8</b>	<b>PAGAMENTI</b> .....	<b>57</b>
8.1	Contanti (F102).....	58
8.2	Credito (F100).....	59
8.3	Assegno (F099) .....	60
8.4	Buoni Pasto (F901).....	61
8.5	Carta di credito (F104) .....	61
8.6	Bancomat (F908) .....	62
8.7	Pagamenti programmabili.....	62
8.8	Pagamento misto .....	63
<b>9</b>	<b>FUNZIONI SPECIALI</b> .....	<b>65</b>
9.1	Copia scontrino .....	65
9.2	Versamenti in cassa (F098) .....	65
9.3	Prelievi di cassa (F097) .....	66
9.4	Recupero credito (F127).....	67
9.5	Le funzioni multiple, macro (F366, F367, F368, F369).....	68
9.6	Funzione “multiscontrino” .....	69
<b>10</b>	<b>RAPPORTI STATISTICI E GESTIONALI</b> .....	<b>71</b>
10.1	Informazioni generali .....	71
10.2	Tabella letture .....	71
<b>11</b>	<b>CHIUSURE / AZZERAMENTI</b> .....	<b>77</b>
11.1	Informazioni generali.....	77
11.2	Tabella azzeramenti .....	77
<b>12</b>	<b>PROGRAMMAZIONI DI BASE</b> .....	<b>79</b>
12.1	Impostazioni generali .....	79
12.2	Gestione operatori .....	83

12.3	Gestione reparti	85
12.4	PLU e Offerte speciali	88
12.5	Gestione Clienti	90
12.6	Gestione Sconti, maggiorazioni	91
12.7	Gestione operazioni di cassa	92
12.8	Configurazione comunicazione PC	94
12.9	Varianti grafiche negli scontrini	95
12.10	Esempio di riconfigurazione tasto	96
12.11	Esempio di personaliz.sconto/magg.	97
12.12	Esempio di funzione multipla (macro)	99
<b>13</b>	<b>SPECIFICHE</b>	<b>101</b>
13.1	Specifiche hardware	101
13.2	Dimensioni dispositivo	104





# 1 INTRODUZIONE

## 1.1 Struttura del documento

Il presente documento è organizzato nei seguenti capitoli:

1	INTRODUZIONE	informazioni sul presente documento
2	DESCRIZIONE	descrizione generale del dispositivo
3	FUNZIONAMENTO	informazioni necessarie per rendere operativo il dispositivo
4	MANUTENZIONE	informazioni per la corretta e periodica manutenzione del dispositivo
5	FUNZIONI ADDIZIONALI	descrizione delle funzionalità attivabili prima della registrazione degli articoli
6	REGISTRAZIONE ARTICOLI	descrizione delle procedure di registrazione dei reparti e PLU venduti
7	MODIFICATORI	descrizione delle procedure di modifica degli articoli registrati
8	PAGAMENTI	descrizione delle procedure di chiusura della transazione
9	FUNZIONI SPECIALI	descrizione delle funzionalità attivabili fuori della registrazione degli articoli
10	RAPPORTI STAT. E GEST.	descrizione delle procedure per l'emissione dei rapporti relativi al venduto
11	CHIUSURE/AZZERAMENTI.	descrizione delle procedure per l'azzeramento dei totalizzatori e della chiusura fiscale
12	CONFIGURAZIONE	descrizione dei parametri di configurazione del dispositivo
13	SPECIFICHE	specifiche tecniche del dispositivo e dei supporti

## 1.2 Convenzioni utilizzate nel documento

### NOTA:

Riporta delle informazioni o suggerimenti importanti per l'utilizzo del dispositivo

### ATTENZIONE:

Riporta le informazioni che devono essere eseguite attentamente per non danneggiare il dispositivo

### PERICOLO:

Riporta le informazioni che devono essere eseguite attentamente per non causare danni o lesioni all'operatore

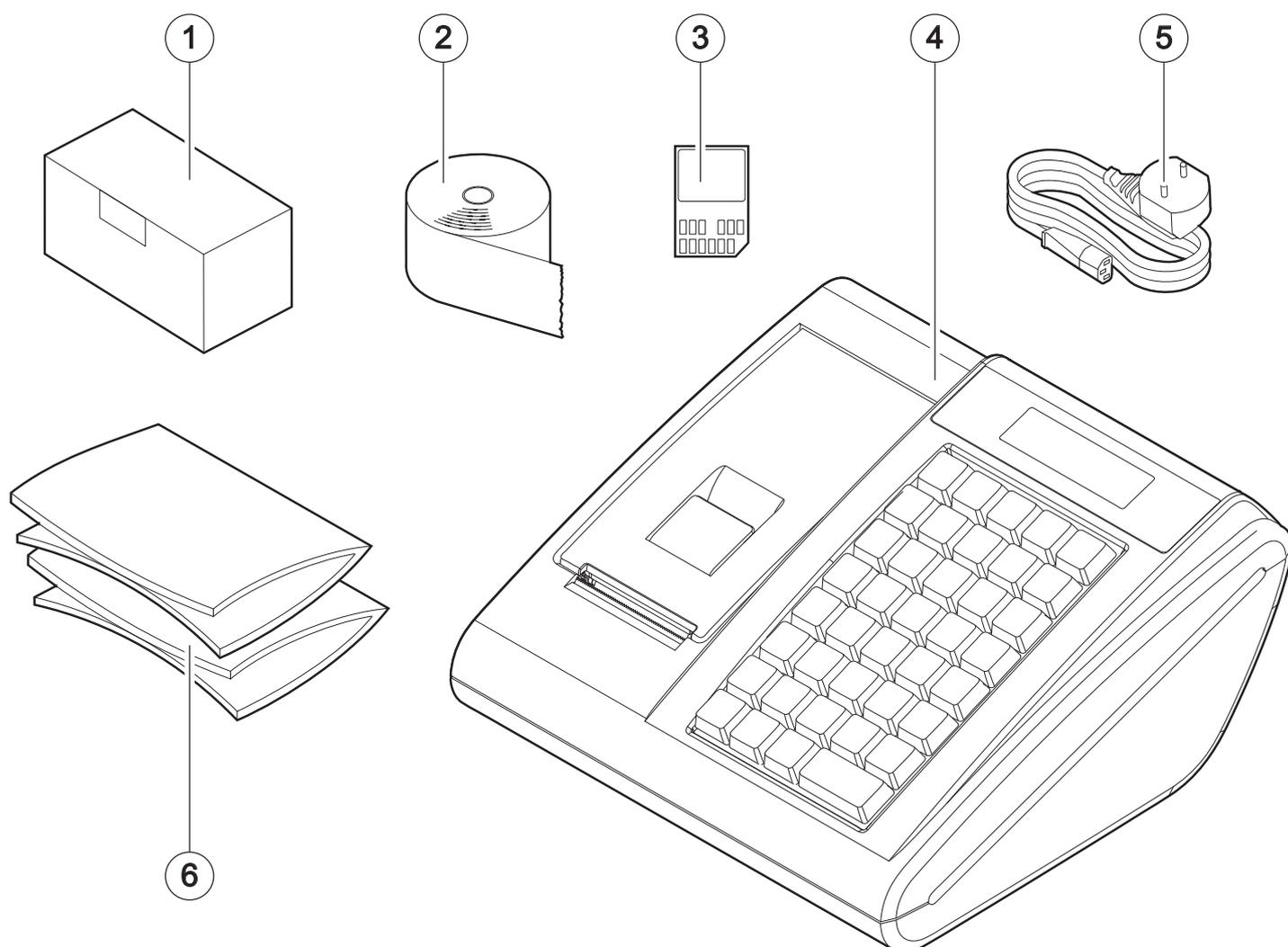


## 2 DESCRIZIONE

### 2.1 Contenuto della confezione

Rimuovete il dispositivo dal cartone, facendo attenzione a non danneggiare il materiale di imballaggio al fine di utilizzarlo per trasporti futuri. Assicuratevi che vi siano i componenti illustrati in seguito e che essi non siano danneggiati. In caso contrario contattate il servizio di assistenza.

1. Adattatore AC
2. Rotolo di carta
3. Giornale elettronico DGFE (già inserito nell'alloggiamento)
4. Dispositivo
5. Cavo di alimentazione con spina Schuko
6. Documentazione (Guida rapida, libretto fiscale)

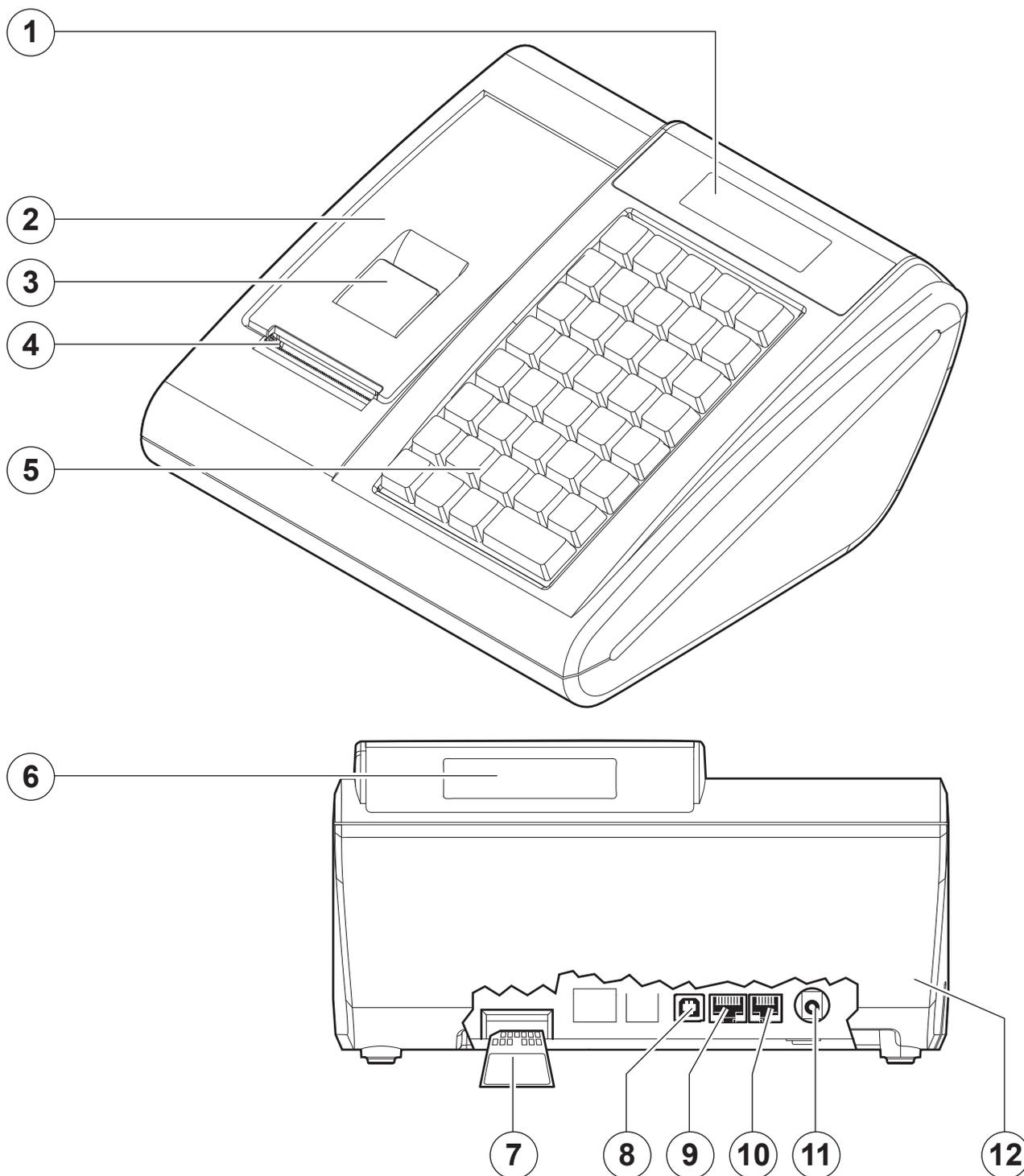


- Aprire l'imballo del dispositivo.
- Estrarre tutto il contenuto del vassoio di protezione e successivamente il vassoio stesso.
- Estrarre il dispositivo.
- Conservare la scatola, i vassoi e gli imballi per eventuali trasporti in altre destinazioni.



## 2.2 Parti del dispositivo

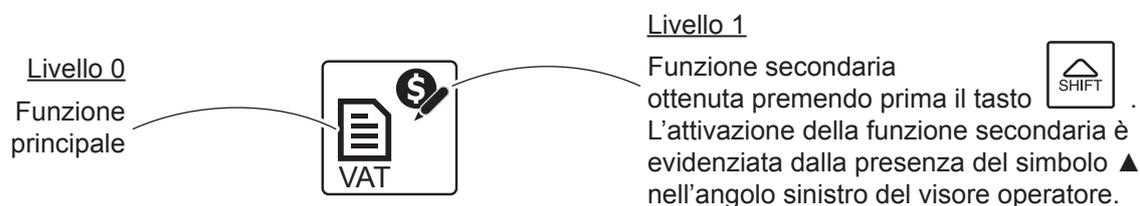
1. Display lato operatore
2. Coperchio vano carta
3. Leva di apertura coperchio
4. Uscita carta con strapperina manuale
5. Tastiera
6. Display lato cliente
7. Giornale elettronico DGFE
8. Connettore interfaccia USB
9. Connettore interfaccia seriale RS232
10. Connettore cassetto
11. Connettore alimentazione
12. Tasto ON/OFF



## 2.3 Tastiera

La tastiera 38 tasti è costituita da una matrice di tasti ordinati su 5 colonne e 8 righe. Alcuni tasti possono occupare uno spazio doppio o quadruplo; il numero totale dei tasti potrà quindi variare di conseguenza.

I tasti possono svolgere funzioni multiple, che vengono attivate nel modo descritto in figura.



La figura seguente illustra una configurazione di tastiera generica (tastiera predefinita).

			$\pm\%$	$\pm\Delta$
		PLU	$\frac{\cdot}{5}$	$\frac{\cdot}{10}$
			$\frac{\cdot}{4}$	$\frac{\cdot}{9}$
C	X	$\alpha$	$\frac{\cdot}{3}$	$\frac{\cdot}{8}$
7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	$\frac{\cdot}{2}$	$\frac{\cdot}{7}$
4 GHI	5 JKL	6 MNO	$\frac{\cdot}{1}$	$\frac{\cdot}{6}$
1 ;:!'?+-	2 ABC	3 DEF		SBT
.	0 SpC=/%@	00 _#( )	TOT	

Configurazione tastiera 39 tasti predefinita.

## 2.4 Il display

Il display è di tipo LCD retroilluminato grafico. Durante la registrazione, il display riporta valori numerici ed indicazioni riferiti all'operazione in corso. In situazione di stand-by, il display visualizzerà il seguente messaggio:



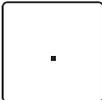
*Display LCD in standby.*

## 2.5 Funzioni associate ai tasti

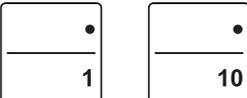
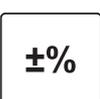
Nella seguente tabella viene riportato il simbolo grafico corrispondente alle funzioni programmate nelle tastiere disponibili per il dispositivo.

**NOTA:**

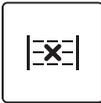
Non tutte le funzioni eseguibili dalla macchina sono presenti nella tastiera predefinita, ma possono essere associate ai tasti secondo le esigenze dei vari utenti. Si consiglia di personalizzare la tastiera con le funzioni utilizzate più frequentemente (vedere par. 12.10, utilizzare dal PC il tool “CEFiscalRXConfigurator” oppure contattare il vostro rivenditore).

TASTO	FUNZIONE
	<b>Assetti Operativi</b> Per modificare l'assetto operativo. Ogni pressione del tasto genera il passaggio all'assetto successivo.
   	<b>Tasti numerici</b>
	<b>Virgola decimale</b>
	<b>Moltiplicatore</b> Per impostare la quantità da moltiplicare per il prezzo unitario
	<b>Funzioni estese</b> Attiva la seconda funzione associata ad alcuni tasti
	da programmare <b>Cassa Chiusa</b> Per impostare l'assetto operativo Cassa Chiusa
	<b>Avanzamento scontrino</b>
	da programmare <b>Importo</b> Consente di impostare un importo da attribuire ad un reparto indiretto o ad un PLU a prezzo 0, oppure di consultare il prezzo di un PLU presente in archivio

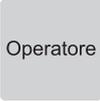


TASTO		FUNZIONE
		<b>Subtotale</b> Visualizza e stampa la somma degli importi registrati, fino a quel momento, nello scontrino in corso. In assetto Registrazione e all'esterno di un conto, permette di aprire il cassetto portavaluta.
		<b>Tastiera alfanumerica</b> In assetto Registrazione, consente l'inserimento di codici fiscali, partite IVA o codici PLU alfanumerici
	da programmare	<b>Apertura cassetto portavaluta</b>
		<b>Tasto di cancellazione</b> Per correggere i dati impostati o annullare errori
		<b>Rettifica</b> Corregge o annulla l'ultima registrazione effettuata
		<b>Annulla scontrino</b> Annulla lo scontrino se utilizzato prima di effettuarne la chiusura
		<b>Reparti diretti</b> Per registrare l'importo impostato e totalizzarlo nel corrispondente reparto.
		da programmare
		<b>Funzioni da programmare</b>
	da programmare	<b>Reparti indiretti</b> Per effettuare registrazioni da attribuire a reparti non presenti in tastiera; richiede l'inserimento del numero reparto
		<b>Articoli preimpostati (Price Look Up)</b> Per effettuare la vendita di articoli con proprietà già codificate (es. con prezzo e/o descrizione preimpostati); richiede l'inserimento del codice di identificazione articolo
		<b>Sconto Percentuale Articolo</b> Permette di effettuare uno sconto in percentuale sull'articolo
	da programmare	<b>Sconto Percentuale Subtotale</b> Permette di effettuare uno sconto in percentuale sul subtotale
		<b>Sconto Valore Articolo</b> Permette di effettuare uno sconto in valore sull'articolo



TASTO		FUNZIONE
Sconto Valore SubTotale	da programmare	<b>Sconto Valore Subtotale</b> Permette di effettuare uno sconto in valore sul subtotale
Maggior. Percent. Articolo	da programmare	<b>Maggiorazione Percentuale Articolo</b> Permette di effettuare una maggiorazione in percentuale sull'articolo
Maggior. Percent. SubTotale	da programmare	<b>Maggiorazione Percentuale Subtotale</b> Permette di effettuare una maggiorazione in percentuale sul subtotale
Maggior. Valore Articolo	da programmare	<b>Maggiorazione Valore Articolo</b> Permette di effettuare una maggiorazione in valore sull'articolo
Maggior. Valore SubTotale	da programmare	<b>Maggiorazione Valore Subtotale</b> Permette di effettuare una maggiorazione in valore sul subtotale
TOT		<b>Modalità di pagamento Contanti</b> L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore
2 ABC		<b>Modalità di pagamento Assegni</b> L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore
3 DEF		<b>Modalità di pagamento Carta di Credito</b> L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore
8 TUV		<b>Modalità di pagamento Bancomat</b> L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore.
Credito	da programmare	<b>Modalità di pagamento Credito</b> L'importo viene accumulato nel corrispondente totalizzatore
Reso	da programmare	<b>Reso</b> Per il cambio di merce con accredito al cliente
		<b>Storno</b> Annulla, in caso di errore, una registrazione precedente all'ultima effettuata
 SHIFT	 VAT	<b>Nota di credito</b> Utilizzato, all'esterno di un conto, per registrare il ritiro di merce precedentemente venduta e successivamente restituita dal cliente (es. vuoti a rendere).



TASTO		FUNZIONE
	da programmare	<b>Recupero credito</b> Per registrare una entrata di denaro a fronte di un precedente credito
		<b>Codice cliente</b> Consente di inserire il codice cliente per attivare privilegi e totalizzatori specifici
	da programmare	<b>Codice operatore</b> Consente di selezionare il codice operatore a cui attribuire le vendite
		<b>Documento fattura</b> Consente di impostare la fattura come documento di vendita
 		<b>Codice fiscale del cliente</b> (da stampare sullo scontrino)
	da programmare	<b>Versamento in cassa</b> Entrate di denaro in cassa al di fuori di una vendita.
	da programmare	<b>Prelievo di cassa</b> Per registrare, al di fuori di una vendita, un prelievo di denaro dalla cassa.
	da programmare	<b>Spiaggia</b> Per registrare una vendita con l'inserimento di informazioni aggiuntive relative ai servizi balneari.

## 2.6 Gli assetti operativi

La macchina dispone di quattro assetti operativi, ciascuno dei quali consente di eseguire un gruppo omogeneo di funzioni, ed un assetto in cui la macchina è inattiva.

Il passaggio da un assetto all'altro si effettua premendo il tasto



ed è evidenziato sul display nella sequenza riportata nella tabella seguente:

DISPLAY	DESCRIZIONE
	Macchina Inattiva; dopo alcuni istanti di inattività la macchina si spegne
	Assetto Registrazione; consente di effettuare le operazioni di vendita e di cassa
	Assetto Letture; consente di stampare tutti i rapporti gestionali (senza azzerare il contenuto dei totalizzatori)
	Assetto Azzeramenti; consente di effettuare l'azzeramento fiscale di fine giornata e l'azzeramento dei totalizzatori periodici.
	Assetto Programmazioni; usato per impostare tutti i parametri operativi e le opzioni funzionali del registratore di cassa.

Se la gestione operatori è attiva, l'accesso ai singoli assetti può essere consentito agli operatori appositamente abilitati. In questo caso, ogni volta che la macchina viene messa in assetto "MACCHINA INATTIVA", per poter effettuare nuove operazioni è necessario inserire un codice operatore.

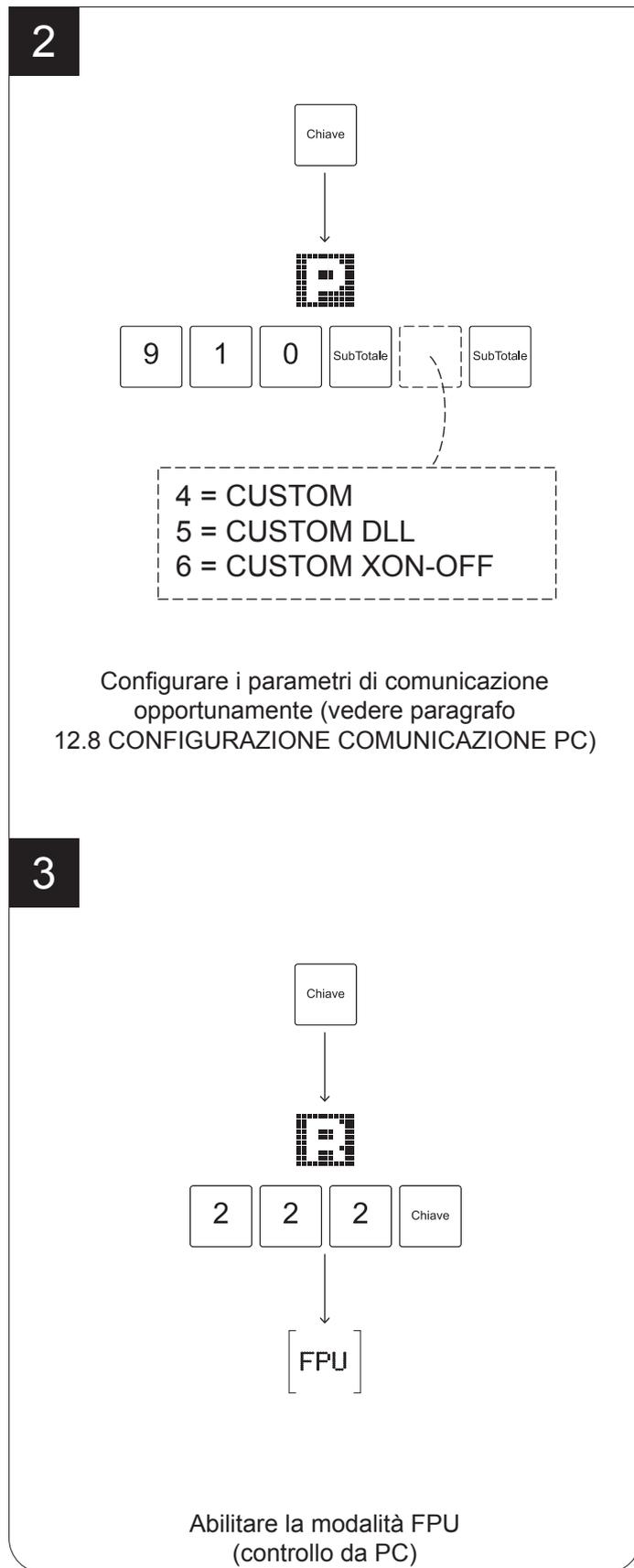
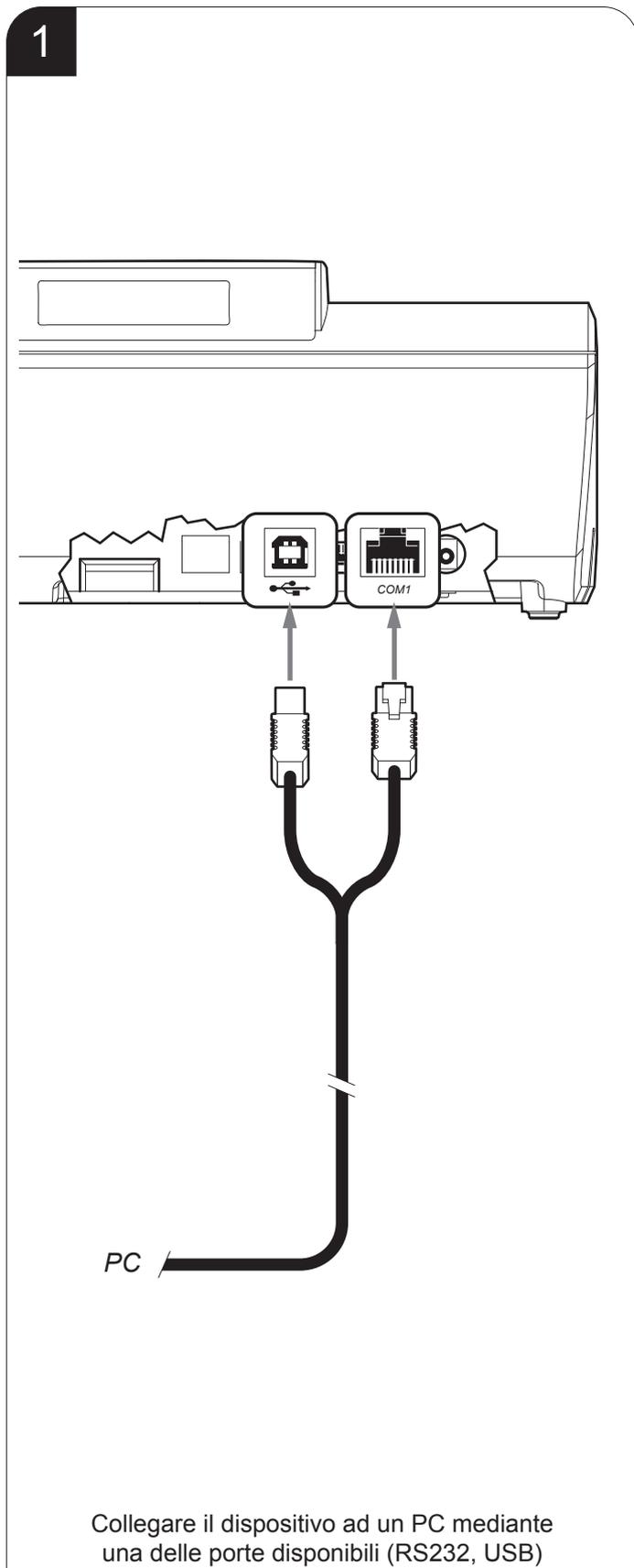
Le funzioni e le programmazioni descritte in questo manuale vengono indicate adottando la convenzione descritta di seguito:

- F<3 cifre>** Codice a 3 cifre identificativo di una funzione (es. Storno, annullo scontrino, ecc.).
- X<2 cifre>** Codice a 2 cifre identificativo di un rapporto gestionale (es. IVA periodico, ecc.). Attivabile solo in assetto "LETTURA".
- Z<2 cifre>** Codice a 2 cifre identificativo di un azzeramento (es. Chiusura fiscale, ecc.). Attivabile solo in assetto "AZZERAMENTO".
- P<3 cifre>** Codice a 3 cifre identificativo di un parametro di programmazione (es. configurazione tastiera, Ora, ecc.). Attivabile solo in assetto "PROGRAMMAZIONE".



# 3 FUNZIONAMENTO

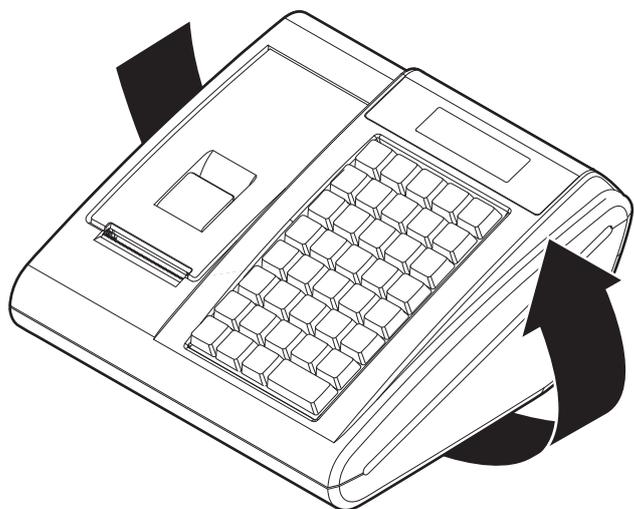
## 3.1 Preparazione del sistema pilotato da PC





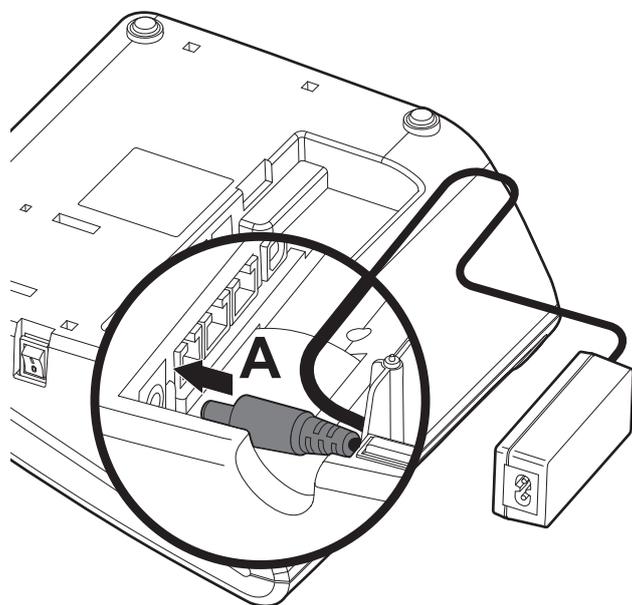
## 3.2 Accensione e spegnimento

1



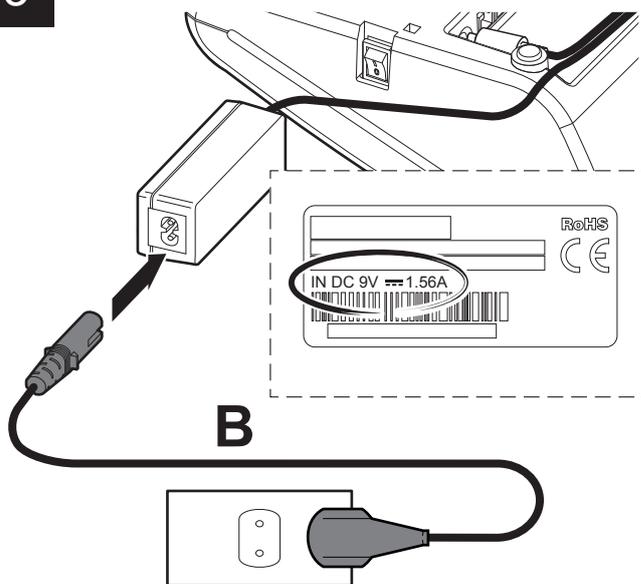
Capovolgere il dispositivo

2



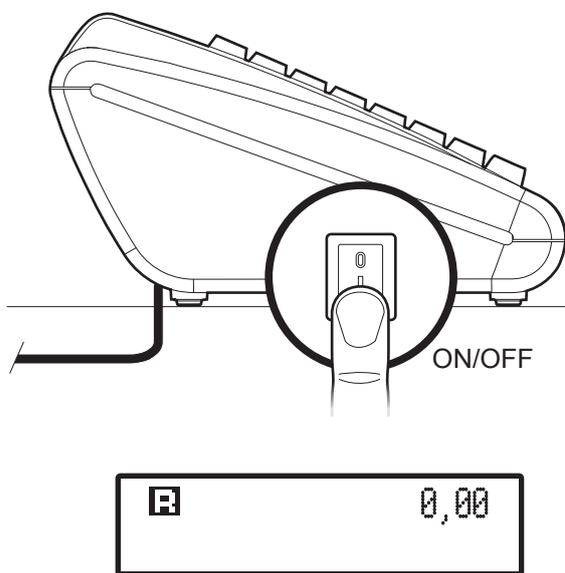
Collegare il connettore A dell'adattatore in dotazione al dispositivo

3



Collegare il cavo di alimentazione B all'adattatore e alla presa di rete

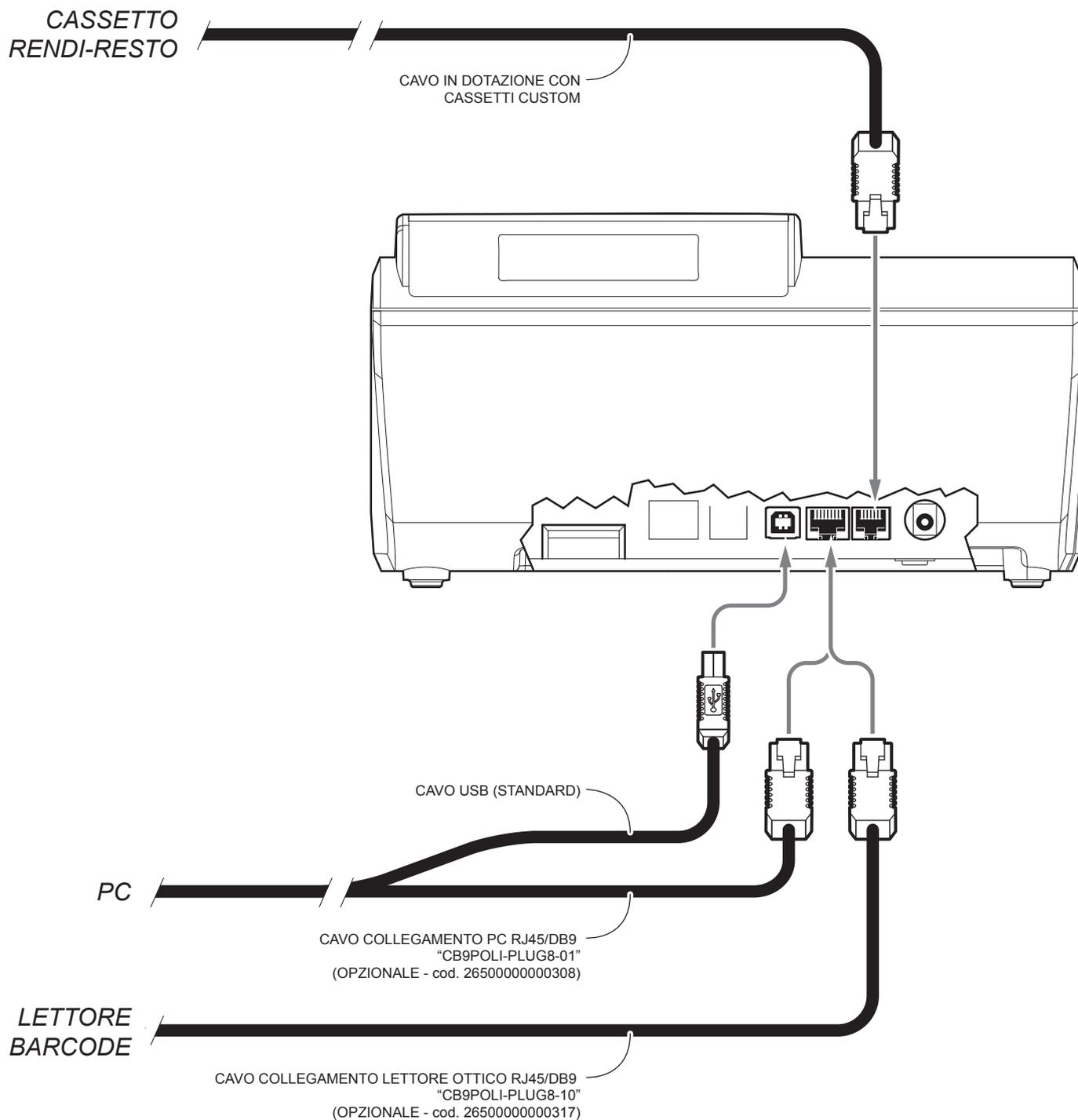
4



Accendere il dispositivo premendo il tasto ON/OFF, il display visualizza la schermata di stand-by e il dispositivo è pronto.  
Spegnere il dispositivo premendo il tasto ON/OFF

### 3.3 Collegamenti

La connettività con altri dispositivi è garantita dalle interfacce di cui è dotata la macchina (vedi figura seguente).



**NOTE:**

Per il pinout dei connettori fare riferimento al manuale assistenza del dispositivo.  
 Abilitare/disabilitare l'apertura automatica del cassetto tramite la programmazione P520 (vedi par. 12.1).  
 Configurare correttamente le porte di comunicazione tramite la programmazione P910 (vedi par. 12.1).



## 3.4 Caricamento del rotolo carta

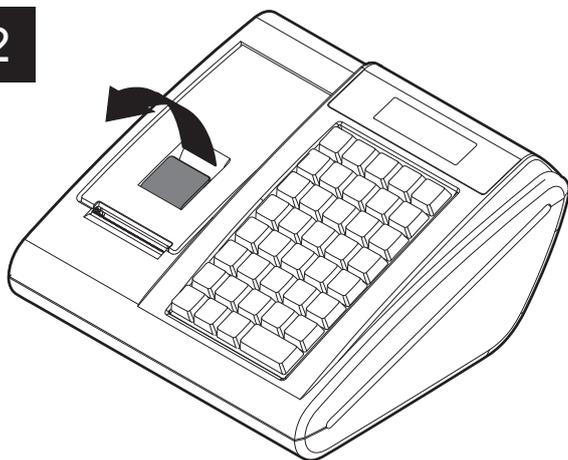
Per cambiare il rotolo di carta nel misuratore fiscale procedere nel seguente modo:

1

### CARTA SCONTRINO

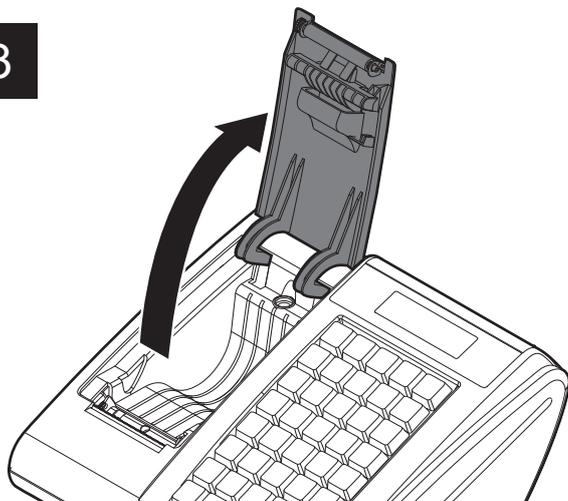
Dopo l'accensione del dispositivo, la condizione di carta mancante viene evidenziata mediante un bip sonoro e un messaggio sul visore.

2



Solleverla la leva di apertura del coperchio vano carta

3



Aprire il coperchio vano carta

4



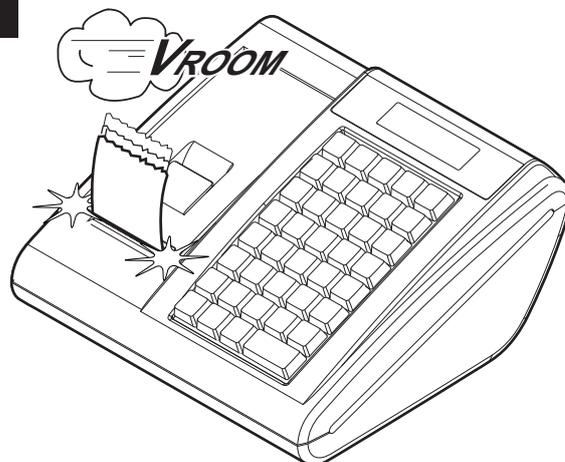
Inserire il rotolo carta rispettando il verso di rotazione indicato. Utilizzare solo rotoli carta omologati

5



Fare uscire la carta per alcuni centimetri. Chiudere il coperchio

6



Attendere il caricamento automatico della carta

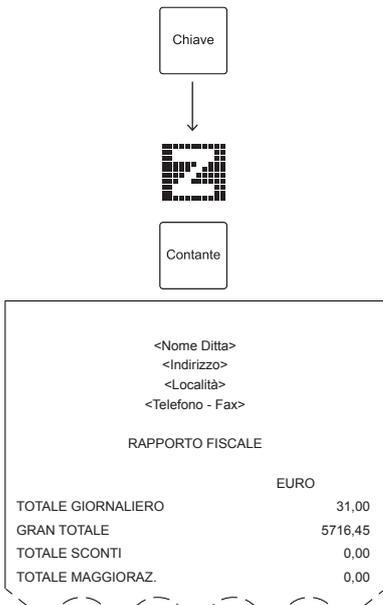
## 3.5 Sostituzione giornale elettronico

L'esaurimento del dispositivo DGFE, viene segnalato su ogni scontrino emesso, quando rimangono meno di 10000 righe di stampa. Dopo la stampa di ogni scontrino fiscale ne viene stampato uno NON fiscale con la scritta "DGFE IN ESAURIMENTO". Una volta esaurite le 10 000 righe di stampa, viene stampato uno scontrino NON fiscale con la scritta "DGFE ESAURITO: ULTIMA C. FISCALE". A quel punto, dopo aver eseguito la chiusura fiscale giornaliera, il DGFE è definitivamente esaurito e consultabile solo in lettura.

Per la conservazione del DGFE esaurito fare riferimento alle normative vigenti.

NOTA: La sostituzione del DGFE può essere eseguita anche se questo non è in esaurimento.

**1**



Chiave

Contante

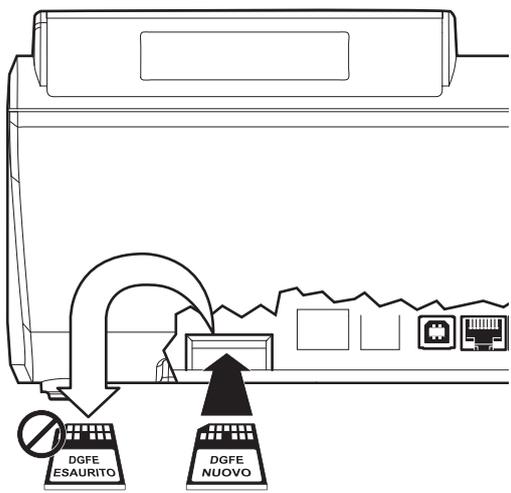
<Nome Ditta>  
<Indirizzo>  
<Località>  
<Telefono - Fax>

RAPPORTO FISCALE

	EURO
TOTALE GIORNALIERO	31,00
GRAN TOTALE	5716,45
TOTALE SCONTI	0,00
TOTALE MAGGIORAZ.	0,00

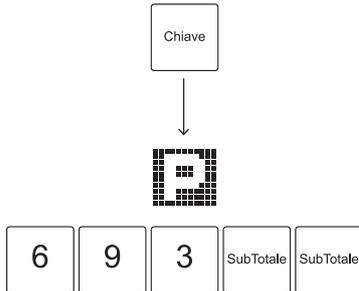
Eeguire un azzeramento fiscale

**2**



Sostituire il giornale di fondo elettronico.  
Il giornale elettronico può essere inserito in un unico senso. Eventuali forzature possono danneggiarlo

**3**



Chiave

6 9 3 SubTotale SubTotale

Abilitare l'inizializzazione del nuovo DGFE.

**4**



<password> SubTotale

Digitare la password di protezione

**5**



NON FISCALE

P(693)

<Nome Ditta>  
<Indirizzo>  
DGFE N.1  
DEL <data> <ora>

DATA FISCALIZZAZIONE <data>  
DIMENSIONE FILE <valore> MB  
RIGHE DISPONIBILI <valore>  
CHIUSURE CONSENTITE <valore>  
MEMORIA DGFE UTILIZZATA 0%  
\*\*\*\*\* DGFE ATTIVO \*\*\*\*\*  
<data> <ora> SNF0002 ST0002  
NUMERO DI MATRICOLA <matricola>

NON FISCALE

Il dispositivo stampa uno scontrino non fiscale di conferma



## 3.6 Regolazione data

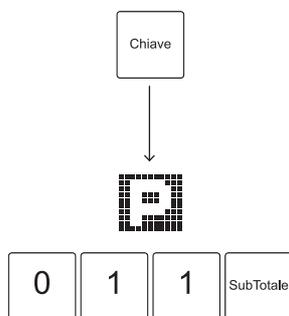
Le operazioni di cambio data nei dispositivi fiscali sono disciplinate dalla vigente normativa che prevede l'impossibilità di retrocedere rispetto alla data dell'ultimo azzeramento fiscale eseguito. Si prega quindi di prestare la massima attenzione a quest'operazione accertandosi di non confermare date superiori a quella in corso. Nel caso si osservi sul dispositivo fiscale una data superiore a quella in corso, si prega di prendere contatto al più presto con il centro assistenza tecnica per concordare un intervento. Un errore nell'impostazione della data genera uno stato di non conformità del dispositivo fiscale, irreversibile e soprattutto sanzionabile dai preposti organismi di controllo.

1



Eeguire un azzeramento fiscale

2



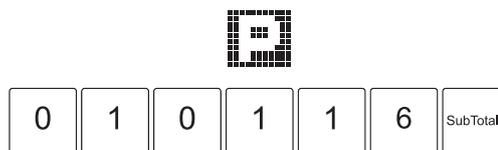
Avviare la procedura per la regolazione della data

3

DATA[ggmmaa]  
010101

Sul display viene visualizzata la data attualmente impostata (es. 1 Gennaio 2001):

4



Digitare una nuova data nel formato [ggmmaa]

5



Viene emesso uno scontrino NON FISCALE di conferma dell'avvenuta regolazione della data

## 3.7 Regolazione orario

Per regolare l'orario del dispositivo procedere nel seguente modo:

**1**

AZZERAMENTO		EURO
TOT. CORRISPETTIVO GIORNO		117
TOT. CUMULATIVO CORR.		297,97
NUM. NOTE DI CREDITO		0
IMPORTO GIORNALIERO		0,00
IMPORTO PROGRESSIVO		0,00
TOT. STORNI		0,00
TOT. RETTIFICHE		1,00
TOT. RESI		0,50

Eeguire un azzeramento fiscale

**2**

Avviare la procedura per la regolazione dell'orario.

**3**

Sul display viene visualizzato l'orario attualmente impostato (es. 02:00).

**4**

Digitare una nuovo orario nel formato [oomm].

**5**

NON FISCALE

---

P(010) ORA

---

01/01/16 10:00  
 ORA: 1000  
 01/01/16 10:00 SNF0001 ST0003  
 NUMERO DI MATRICOLA <matricola>

---

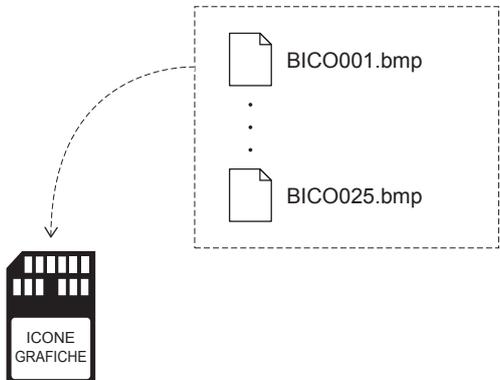
NON FISCALE

Viene emesso uno scontrino NON FISCALE di conferma dell'avvenuta regolazione dell'orario.

## 3.8 Caricamento icone grafiche

Durante la programmazione dell'intestazione o dei messaggi di fine scontrino è possibile inserire immagini grafiche (icone) scelte tra quelle archiviate nella memoria della macchina (catalogo icone). Per il caricamento delle icone grafiche procedere come segue:

**1**



Salvare nella root di una SD/MMC card le icone grafiche create rispettando le seguenti regole:

*Larghezza max* = 576px  
*Dimensione max* = 25 Kb  
*Formato* = Bitmap B/N (1bit)  
*Nomeclatura file* = "BICO"<3 cifre da 001 a 025>

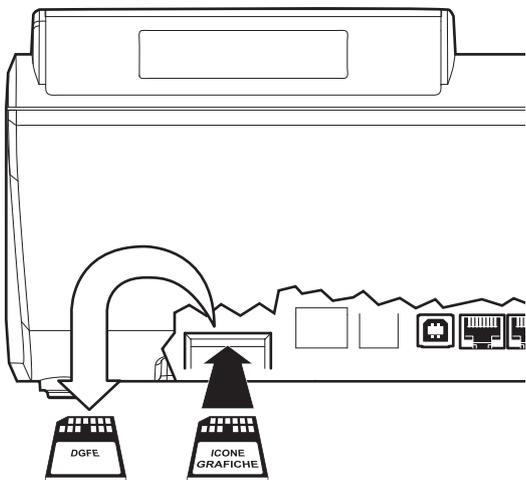
**2**



Eeguire un azzeramento fiscale

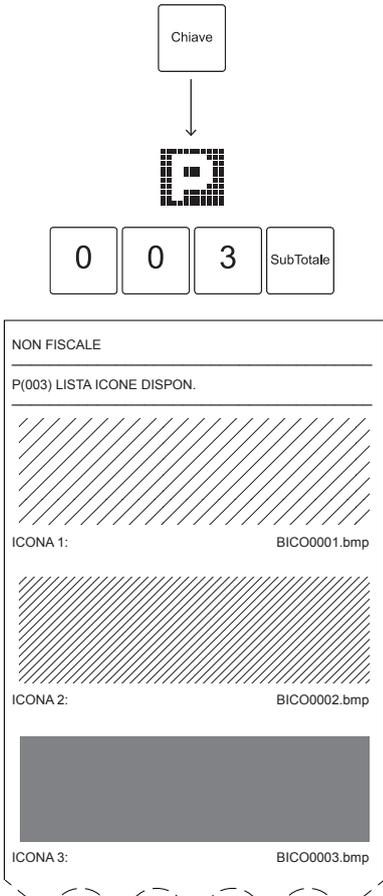
	EURO
TOTALE GIORNALIERO	31,00
GRAN TOTALE	5716,45
TOTALE SCONTI	0,00
TOTALE MAGGIORAZ.	0,00
TOTALE ANNULLI	0,00

**3**



Estrarre il giornale di fondo elettronico e inserire la SD/MMC card contenente le icone grafiche. La SD/MMC card può essere inserita in un unico senso. Eventuali forzature possono danneggiarla

**4**



Chiave

0 0 3 SubTotale

NON FISCALE

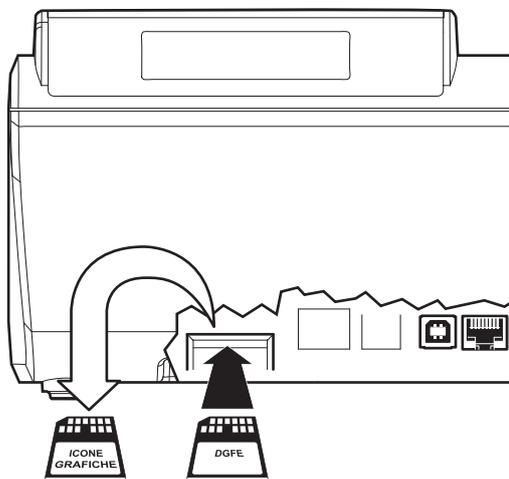
P(003) LISTA ICONE DISPON.

ICONA 1: BICO0001.bmp

ICONA 2: BICO0002.bmp

ICONA 3: BICO0003.bmp

Avviare la stampa della lista delle icone disponibili sul dispositivo. Le icone grafiche presenti nella SD/MMC card vengono riconosciute e caricate sul dispositivo

**5**

Estrarre la SD/MMC card contenente le icone grafiche e reinserire il giornale di fondo elettronico.  
Il giornale elettronico può essere inserito in un unico senso. Eventuali forzature possono danneggiarlo

**NOTA:**

Se si stampa un'icona grafica come intestazione si perde la prima riga testuale dell'intestazione.

**NOTE:**

Per programmare l'intestazione dello scontrino, vedere par. 12.1 (programmazione P021).

Per programmare la stampa periodica programmata di icone, vedere par. 12.9 (programmazione P024).





# 4 MANUTENZIONE

## 4.1 Pianificazione pulizia

La pulizia regolare del dispositivo mantiene la qualità di stampa e ne prolunga la durata nel tempo. La tabella seguente riporta la pianificazione consigliata per la pulizia.

OGNI CAMBIO CARTA	
Testina di stampa	Utilizzare alcol isopropilico
Rullo	Utilizzare alcol isopropilico
Display	Utilizzare aria compressa o un panno morbido
OGNI 5 CAMBI CARTA	
Vano strapperina	Utilizzare aria compressa o pinzette
Percorso carta	Utilizzare aria compressa o pinzette
Sensore	Utilizzare aria compressa
OGNI 6 MESI O QUANDO NECESSARIO	
Carrozzeria	Utilizzare aria compressa o un panno morbido

Per alcune procedure specifiche, vedere le pagine successive.

**NOTA:**

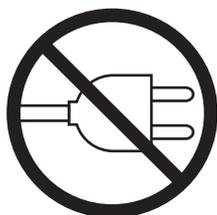
Se si utilizza il dispositivo in ambienti molto polverosi, occorre ridurre gli intervalli di pulizia.

## 4.2 Pulizia

Per le operazioni di pulizia periodica del dispositivo, fare riferimento alle istruzioni seguenti.

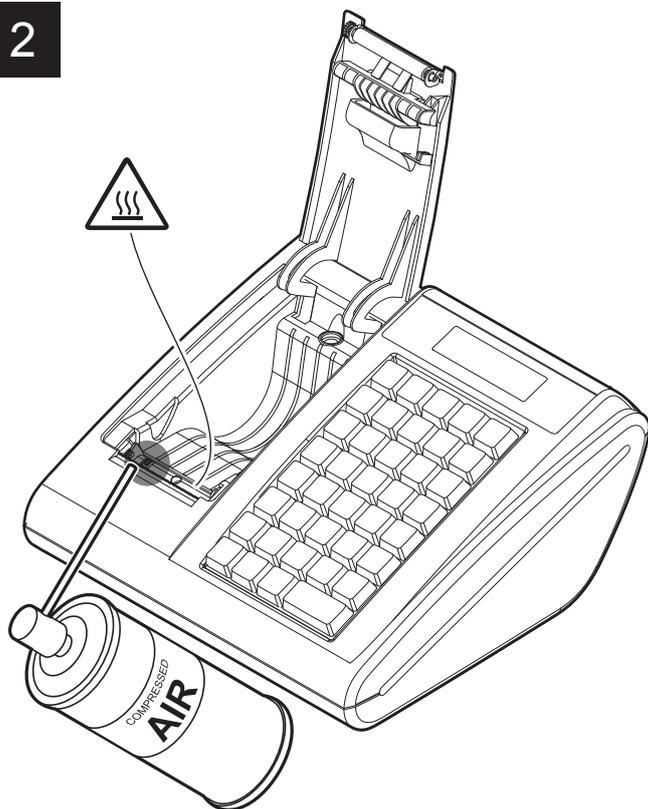
### Sensore

1



Scollegare il cavo di alimentazione e aprire il coperchio del dispositivo

2



**ATTENZIONE:**

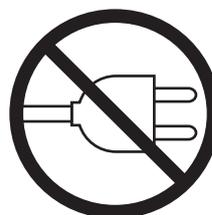
Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.



Pulire il sensore del dispositivo utilizzando aria compressa

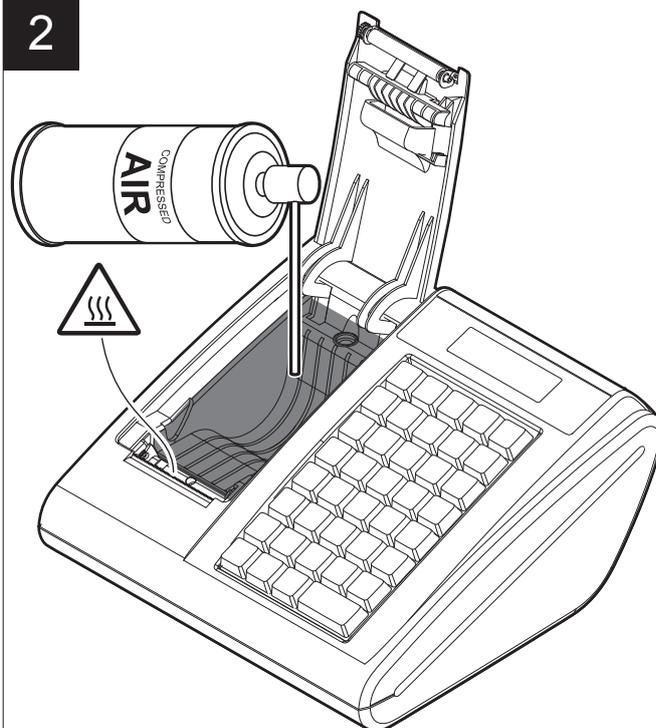
### Percorso carta

1



Scollegare il cavo di alimentazione e aprire il coperchio del dispositivo

2



**ATTENZIONE:**

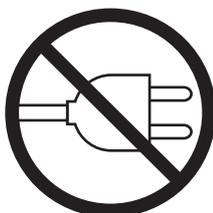
Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.



Rimuovere eventuali ritagli di carta e l'accumulo di polvere presenti sulla bocca carta, sul rullo di stampa, sulla taglierina e sulle zone vicine al sensore

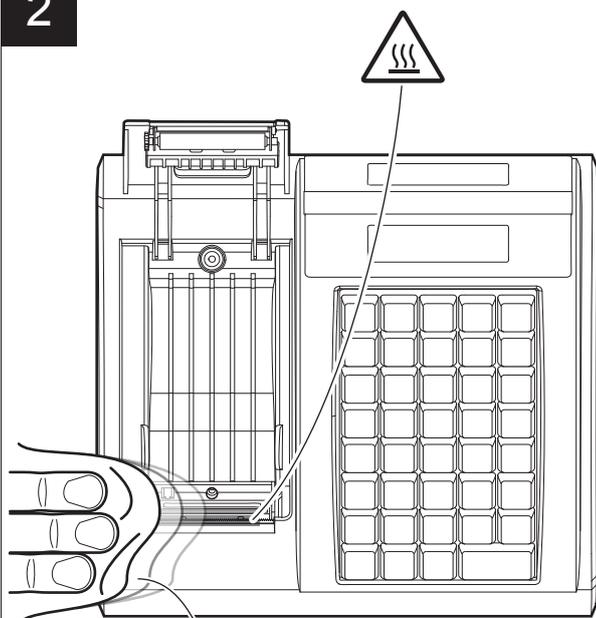
## Testina di stampa

1



Scollegare il cavo di alimentazione e aprire il coperchio del dispositivo

2



ISOPROPYL ALCOHOL

### ATTENZIONE:

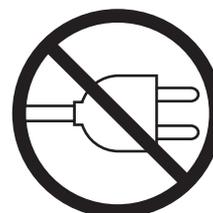
Non utilizzare solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.



Pulire la testina di stampa utilizzando un panno anti-graffio imbevuto di alcol isopropilico

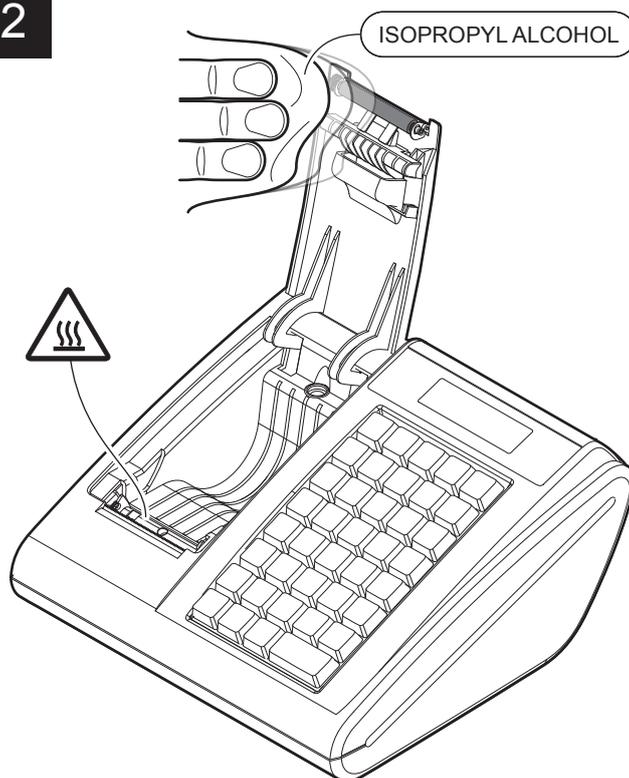
## Rullo di stampa

1



Scollegare il cavo di alimentazione e aprire il coperchio del dispositivo

2



ISOPROPYL ALCOHOL

### ATTENZIONE:

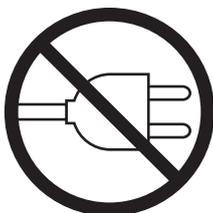
Non utilizzare solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.



Pulire il rullo di stampa utilizzando un panno anti-graffio imbevuto di alcol isopropilico

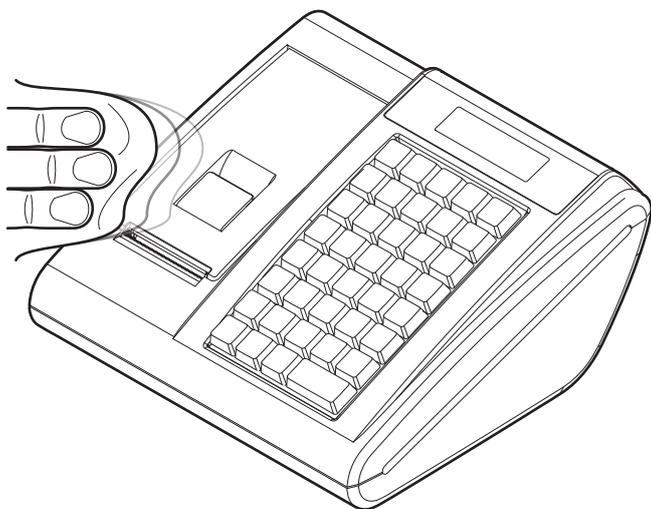
### Carrozza

1



Scollegare il cavo di alimentazione

2



**ATTENZIONE:**

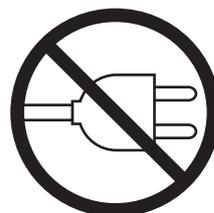
Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.



Pulire il dispositivo utilizzando aria compressa o un panno morbido

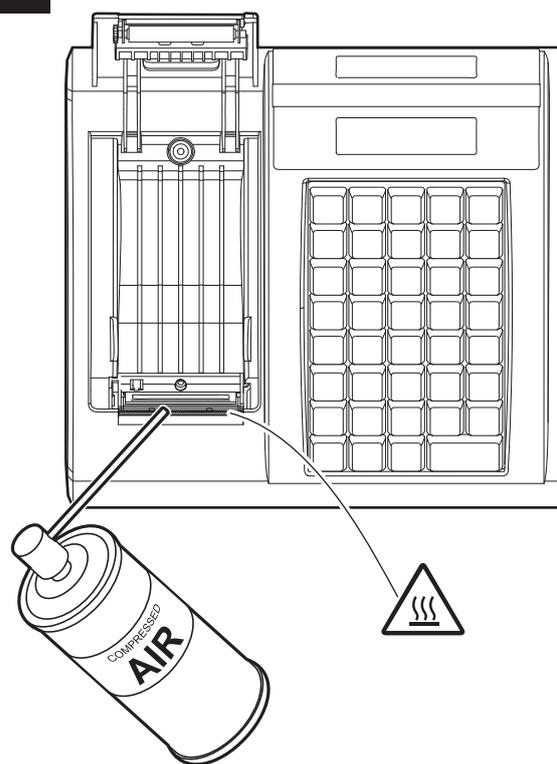
### Strapperina

1



Scollegare il cavo di alimentazione e aprire il coperchio del dispositivo

2



**ATTENZIONE:**

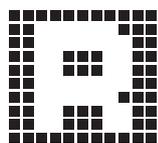
Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno del dispositivo.



Pulire il vano strapperina dal lato interno utilizzando aria compressa

# 5 FUNZIONI ADDIZIONALI

Questo capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in assetto "REGISTRAZIONE" (vedere par. 2.6).



## 5.1 Avanzamento carta (F010)

Per eseguire l'avanzamento della carta premere il tasto:



Ad ogni pressione del tasto corrisponde un avanzamento carta pari a una linea di stampa.

## 5.2 Selezione del cliente (F131)

Prima di iniziare una transazione di vendita, è possibile selezionare il cliente a cui attribuire le vendite che seguiranno.

**NOTA:**  
Programmare l'anagrafica clienti tramite la programmazione P340 (vedere par. 12.5).

- Selezionare il cliente memorizzato (es. Cliente3):



- Sul display viene visualizzato il credito e la descrizione del cliente selezionato:

€ CREDITO	0,00
Ditta Sig. ROSSI srl	

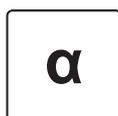
- Procedere con le vendite o chiudere con il tasto di pagamento.



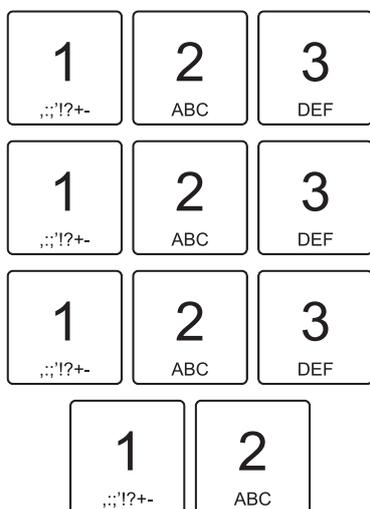
## 5.3 Inserimento cliente “Al volo”

Per il documento di vendita, è prevista la possibilità di integrare il codice fiscale (C.F.) o la partita IVA (P. IVA) del cliente (digitati manualmente o acquisiti mediante scanner di codici a barre) nella parte inferiore del documento. Questa funzionalità è particolarmente utile per l'utilizzo in Farmacie e reparti Farmacia. La procedura da seguire per inserire il codice fiscale del cliente è la seguente:

- Prima di eseguire la vendita attivare la tastiera alfanumerica:



- Digitare il codice fiscale (16 caratteri) oppure la partita IVA (11 caratteri) utilizzando il tastierino numerico (es. 12312312312). Ad ogni tasto corrisponde un set di caratteri (vedi legenda sul tasto). Premere ripetutamente un tasto per scorrere il set di caratteri ad esso associato. Per cancellare un carattere inserito erroneamente premere il tasto C.



- Confermare l'operazione con i tasti:



### NOTA:

L'esattezza del C.F. o della P.IVA viene controllata automaticamente dal registratore di cassa. qualora si desideri comunque inserire un C.F. o P.IVA che la macchina segnala come codice errato è possibile forzarne l'accettazione, sotto la propria responsabilità, premendo nuovamente il tasto:



- Sul display viene visualizzato:

€	0,00
P.IVA	12312312312

- Proseguire con l'inserimento degli articoli o con la chiusura della transazione.

Il risultato è il seguente:

REPARTO 01	5.00
-----	
TOTALE €	5.00
CONTANTI	5.00
*****	
P. IVA	12312312312
*****	
01/01/16 12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>	

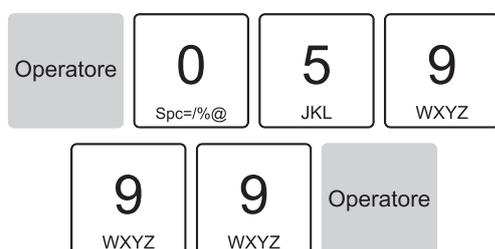
## 5.4 Selezione dell'operatore (F009)

Prima di iniziare una transazione di vendita, è possibile selezionare l'operatore a cui attribuire le vendite che seguiranno.

### NOTE:

Stampare l'anagrafica operatori tramite la programmazione P300. Programmare l'anagrafica operatori tramite la programmazione P320. Abilitare l'utilizzo degli operatori tramite la programmazione P310 (vedere par. 12.2).

- Selezionare l'operatore nel formato codice+password (es. Codice operatore 05 con password 999), se l'operatore è privo di password digitare 3 numeri casualmente:



- Sul display viene visualizzato il credito e la descrizione del cliente selezionato:



- Procedere con le vendite o chiudere con il tasto di pagamento.

### ATTENZIONE:

Disabilitare la selezione obbligatoria dell'operatore tramite la programmazione P310 (vedere par. 12.2).

## 5.5 Stampa Fatture (F030)

Il dispositivo permette di selezionare il tipo di documento da produrre. Per selezionare il documento Fattura procedere come segue:

### NOTE:

Quando la modalità stampa fattura è attiva, l'unico pagamento consentito è quello in contanti.

Per stampare la fattura è obbligatorio selezionare uno dei Clienti memorizzati.

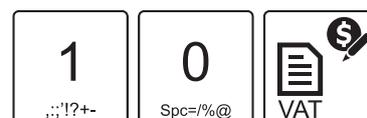
- Selezionare il cliente memorizzato (vedere par. 5.2):
- Attivare la modalità stampa Fattura:



- Sul display viene visualizzato il n° di Fattura proposto dal dispositivo:



- Se si desidera selezionare un numero di Fattura superiore (es. N°10):



- Digitare le vendite che costituiscono la transazione.
- Chiudere con il tasto di pagamento. Una volta terminata la stampa del documento il dispositivo ritorna in modalità SCONTRINO FISCALE.

### NOTA:

Personalizzare l'intestazione della fattura tramite la programmazione P021 (vedere par. 12.1).



Il risultato è il seguente:

```

      <Nome Ditta>
      <Indirizzo>
      <Località>
      <Telefono - Fax>
      <P.IVA>
      <N. Reg. Imprese>

FATTURA N.10 del 01/01/16

-----
DATI DESTINATARIO
      DITTA SIG. ROSSI SRL
      VIA GARIBALDI 1
      P.IVA:12312312312

-----
QTA  DESCR.  PREZZO  IMPORTO  IVA
1    REP01    5.00    5.00

-----
TOT. CORR. EURO                5.00
CONTANTI                          5.00

      CORRISP.      IMPONIB.      IVA
      IVA ESENTE
      5,00          0          0

TOTALE DOCUMENTO                    5.00
RIF.DGFE                             1
01/01/16  12:00          <matr. fiscale>

COPIA EMITTENTE

```

Il risultato è il seguente:

```

      <Nome Ditta>
      <Indirizzo>
      <Località>
      <Telefono - Fax>
      <P.IVA>
      <N. Reg. Imprese>

FATTURA N.10 del 01/01/16

-----
DATI DESTINATARIO

-----
-----
-----
-----
-----
QTA  DESCR.  PREZZO  IMPORTO  IVA
1    REP01    5.00    5.00

-----
TOT. CORR. EURO                5.00
CONTANTI                          5.00

      CORRISP.      IMPONIB.      IVA
      IVA ESENTE
      5,00          0          0

TOTALE DOCUMENTO                    5.00
RIF.DGFE                             1
01/01/16  12:00          <matr. fiscale>

COPIA EMITTENTE

```

NOTA:  
 Per ogni fattura, il dispositivo stampa consecutivamente una "Copia Emittente" e una "Copia Destinatario".

NOTA:  
 Per ogni fattura, il dispositivo stampa consecutivamente una "Copia Emittente" e una "Copia Destinatario".

In alternativa è possibile stampare la fattura per la compilazione a mano in cui i dati anagrafici del destinatario sono da riportare manualmente. Per stampare questo tipo di fattura utilizzare il cliente 1.

## 5.6 Interrogazione valore PLU

Il dispositivo permette di eseguire una richiesta "AL VOLO" per conoscere il valore prefissato attribuito ad un PLU. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di un'interrogazione per conoscere il valore prefissato di un PLU.

- Attivare la modalità interrogazione PLU:



- Sul display viene visualizzato:



- Premere il tasto relativo al PLU di cui si vuoi conoscere il valore prefissato (es. PLU8):



- Sul display viene visualizzato:



- Oppure inserire il codice del PLU di cui si vuole conoscere il valore prefissato seguito dal tasto CODICE PLU (es. PLU80):



- Sul display viene visualizzato:



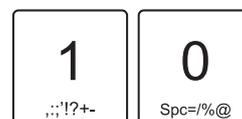
- La modalità interrogazione PLU si disattiva automaticamente.

## 5.7 Nota di credito (F029)

Il documento fiscale NOTA DI CREDITO serve per gestire le operazioni di reso merce, registrate dal venditore nei documenti di pratica di reso. Ogni nota di credito corrisponde ad un pratica di reso merce e serve ad annullare il relativo scontrino di vendita precedentemente emesso, con conseguente modifica dei contatori fiscali, finanziari e delle statistiche del venduto. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa per produrre una nota di credito:

### Riferimento alla pratica mediante numero

- Digitare il numero di pratica di reso che verrà indicata in fondo allo scontrino unitamente all'anno (es. N°10):



- Attivare la modalità stampa Nota di Credito:



- Sul display viene visualizzato il numero del documento NOTA DI CREDITO (non modificabile) e il numero di pratica di reso appena inserito (PDR#):

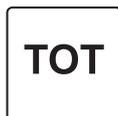


- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP3 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):





- Chiudere con il tasto di pagamento:



Il risultato è il seguente:

```

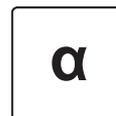
      <Nome Ditta>
      <Indirizzo>
      <Località>
      <Telefono - Fax>
-----
      NOTA DI CREDITO N.00108
      RIMBORSO PER RESO
      DI MERCE VENDUTA
-----
      EURO
REPARTO 03                8.00
REPARTO 05      5x1.00    5.00
-----
TOTALE NOTA CRED.€      13.00
CONTANTI                13.00
-----
PRATICA DI RESO #        10/2016
-----
01/01/16  12:00          <#SF>
      MF<matr. fiscale>
  
```

**NOTA:**

Il numero di documento NOTA DI CREDITO che il dispositivo assegna automaticamente viene azzerato ad ogni chiusura fiscale (vedere par. 11.2).

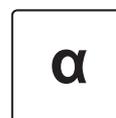
**Riferimento pratica mediante stringa di testo**

- Attivare la tastiera alfanumerica:



- Digitare la stringa di testo desiderata utilizzando il tastierino numerico (es. TEST). Ad ogni tasto corrisponde un set di caratteri (vedi legenda sul tasto). Premere ripetutamente un tasto per scorrere il set di caratteri ad esso associato. Per cancellare un carattere inserito erroneamente premere il tasto C.

- Disattivare la tastiera alfanumerica:



- Attivare la modalità stampa Nota di Credito:



- Sul display viene visualizzato il numero del documento NOTA DI CREDITO (non modificabile) e il riferimento alla pratica di reso appena inserito (PDR#):

€ NCR	108
PDR#	TEST

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP3 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):





- Chiudere con il tasto di pagamento:



Il risultato è il seguente:

```

      <Nome Ditta>
      <Indirizzo>
      <Località>
      <Telefono - Fax>
-----
      NOTA DI CREDITO N.00108
      RIMBORSO PER RESO
      DI MERCE VENDUTA
-----
      EURO
REPARTO 03                8.00
REPARTO 05      5x1.00    5.00
-----
      TOTALE NOTA CRED.€      13.00
      CONTANTI                13.00
-----
      PRATICA DI RESO #          TEST/2016
-----
      01/01/16  12:00          <#SF>
      MF<matr. fiscale>
  
```

**NOTA:**

Il numero di documento NOTA DI CREDITO che il dispositivo assegna automaticamente viene azzerato ad ogni chiusura fiscale (vedere par. 11.2).

## 5.8 Inserimento servizi balneari (F133)

Per il documento di vendita, è prevista la possibilità dell'inserimento di alcuni dati identificativi della cessione di servizi periodici di noleggio, tipici di queste attività. Programmando i reparti o i PLU con le varie voci (ombrellone, sdraio, cabina, etc.) questi potranno essere usati come vendita giornaliera di questi servizi mentre in caso di vendita di servizi prolungati in un determinato arco di tempo (alcuni giorni, una settimana o più) il misuratore richiederà l'inserimento di informazioni aggiuntive che saranno riportate nel piede dello scontrino e memorizzate sul DGFE. La procedura da seguire per eseguire la vendita di un servizio balneare è la seguente:

- Attivare la modalità di vendita SPIAGGIA premendo:



- Sul display viene visualizzato:



- Digitare i dati anagrafici del cliente utilizzando il tastierino numerico (es. Sig. ROSSI). Ad ogni tasto corrisponde un set di caratteri (vedi legenda sul tasto). Premere ripetutamente un tasto per scorrere il set di caratteri ad esso associato. Per cancellare un carattere inserito erroneamente premere il tasto C.
- Premere SUBTOTALE per confermare e passare al parametro successivo:



- Sul display viene visualizzato:





- Digitare un informazione aggiuntiva utilizzando il tastierino numerico (es. Ombrellone 12).
- Premere SUBTOTALE per confermare e passare al parametro successivo:

**SBT**

- Sul display viene visualizzato:

€ ↑  
DA DATA [gg/mm]

- Digitare la data d'inizio del servizio utilizzando il tastierino numerico (es. 0108).
- Premere SUBTOTALE per confermare e passare al parametro successivo:

**SBT**

- Sul display viene visualizzato:

€ ↑  
A DATA [gg/mm]

- Digitare la data di termine del servizio utilizzando il tastierino numerico (es. 0208).
- Premere SUBTOTALE per confermare e passare al parametro successivo:

**SBT**

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione:

8 TUV	00 _#( )	. — 1
----------	-------------	-------------

- Chiudere la transazione con un tasto di pagamento (ad es. il tasto CONTANTE):

**TOT**

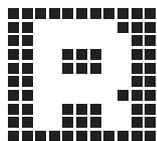
Il risultato è il seguente:

```

      <Nome Ditta>
      <Indirizzo>
      <Località>
      <Telefono - Fax>
      EURO
REPARTO 01                               8.00
-----
TOTALE €                               8.00
CONTANTI                                  8.00
01/08/16  12:00                          <#SF>
      MF<matr. fiscale>
-----
      NON FISCALE -----
      Sig. ROSSI
Risorsa # OMBRELLONE 12
      DA (gg/mm): 01/08
      A  (gg/mm): 02/08
      SI PREGA DI CONSERVARE
      IL PRESENTE DOCUMENTO
-----
      NON FISCALE -----
  
```

# 6 REGISTRAZIONE ARTICOLI

Questo capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in assetto "REGISTRAZIONE" (vedere par. 2.6).



## 6.1 Vendite su Reparto o su PLU

La selezione delle vendite avviene secondo la ripartizione in "REPARTI" e "PLU". I "PLU" non sono altro che prodotti o servizi a prezzo prefissato, facenti capo ad un reparto. Le vendite sono battute sulla tastiera come descritto di seguito.

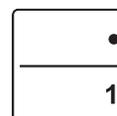
## 6.2 Reparti

Il dispositivo permette di eseguire le vendite su reparto, l'anagrafica reparti è programmabile da P120 (vedere par. 12.3), in due modalità:

### CON PREZZO PREFISSATO

Se si digita il tasto di reparto, alla transazione viene sommato il prezzo prefissato per quel reparto. Per esempio, se al REPARTO1 viene associato un prezzo fisso di 2,00 euro:

- Premere direttamente il tasto:



- Sul conto viene sommato il prezzo prefissato. In caso di quantità diversa da 1, occorre specificare quest'ultima usando il tasto di moltiplicazione (es. il REPARTO3 ha quantità 5):



- Sul conto viene sommato il prezzo prefissato del REPARTO3 moltiplicato per 5.

### CON PREZZO LIBERO

Se si digita l'importo seguito dal tasto di reparto, alla transazione è sommato il reparto col prezzo digitato. Ad esempio se al REPARTO1 vogliamo assegnare un importo diverso da quello programmato:

- Digitare l'importo da tastierino seguito dal tasto di reparto:





Il risultato è il seguente:

		EURO
<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
REPARTO 01		2.00
REPARTO 03	5x10.00	50.00
REPARTO 01		15.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>67.00</b>
CONTANTI		67.00
01/01/16	12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>		

## 6.3 PLU

Il dispositivo permette di eseguire le vendite su PLU, l'anagrafica PLU è programmabile da P220 (vedere par. 12.4), in due modalità:

### CON PREZZO PREFISSATO

Se si digita il tasto di PLU, alla transazione viene sommato il prezzo prefissato per quel PLU. Per esempio, se al PLU1 viene associato un prezzo fisso di 2,00 euro:

- Premere:



- Sul conto viene sommato il prezzo prefissato.

In caso di quantità diversa da 1, occorre specificare quest'ultima usando il tasto di moltiplicazione (es. il PLU8 ha quantità 5):



- Sul conto viene sommato il prezzo prefissato del PLU8 moltiplicato per 5.

Il risultato è il seguente:

		EURO
<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
PLU 01		2.00
PLU 08	5x10.00	50.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>52.00</b>
CONTANTI		52.00
01/01/16	12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>		

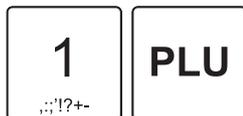


## 6.4 Tasto PLU generico (F062)

È possibile eseguire le operazioni descritte nel paragrafo precedente utilizzando il tasto PLU GENERICO. Per esempio, se al PLU01 viene associato un prezzo fisso di 2,00 euro:

### CON PREZZO PREFISSATO

- Premere i tasti:



- Sul conto viene sommato il prezzo prefissato del PLU1.

In caso di quantità diversa da 1, occorre specificare quest'ultima usando il tasto di moltiplicazione (es. il PLU3 ha quantità 5):



- Sul conto viene sommato il prezzo prefissato del PLU3 moltiplicato per 5.

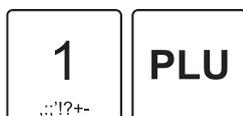
### CON PREZZO LIBERO

Ad esempio se al PLU1 vogliamo assegnare un importo diverso da quello programmato:

- Attivare la modalità di inserimento prezzo libero per un PLU:



- Selezionare il PLU utilizzando il tasto PLU GENERICO:



- Digitare l'importo da tastierino seguito dal tasto IMPORTO:



- Sul conto viene sommato il PLU1 con prezzo di 15,00 euro.

Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
PLU 01		2.00
PLU 03	5x10.00	50.00
PLU 01		15.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>67.00</b>
CONTANTI		67.00
01/01/16	12:00	<#SF>
<i>MF&lt;matr. fiscale&gt;</i>		

#### NOTE:

Programmare l'anagrafica PLU tramite la programmazione P220 (vedere par. 12.4).



## 6.5 Tasto Reparto generico (F064)

È possibile eseguire le operazioni descritte nel paragrafo precedente utilizzando il tasto REPARTO GENERICO. Per esempio, se al REPARTO1 viene associato un prezzo fisso di 2,00 euro:

### CON PREZZO PREFISSATO

- Premere i tasti:



- Sul conto viene sommato il prezzo prefissato del REPARTO1.

In caso di quantità diversa da 1, occorre specificare quest'ultima usando il tasto di moltiplicazione (es. il REPARTO3 ha quantità 5):



- Sul conto viene sommato il prezzo prefissato del REPARTO3 moltiplicato per 5.

### CON PREZZO LIBERO

Se si digita l'importo seguito dalla selezione del REPARTO, alla transazione è sommato il REPARTO col prezzo digitato. Ad esempio se al REPARTO1 vogliamo assegnare un importo diverso da quello programmato:

- Digitare l'importo da tastierino seguito dal tasto IMPORTO:



- Selezionare il REPARTO utilizzando il tasto REPARTO GENERICO:



- Sul conto viene sommato il REPARTO1 con prezzo di 15,00 euro.

Il risultato è il seguente:

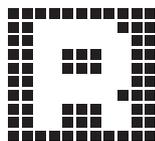
<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 01		2.00
REPARTO 03	5x10.00	50.00
REPARTO 01		15.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>67.00</b>
CONTANTI		67.00
01/01/16	12:00	<#SF>
<i>MF</i> <matr. fiscale>		

#### NOTE:

Programmare l'anagrafica reparti tramite la programmazione P120 (vedere par. 12.3).

# 7 MODIFICATORI

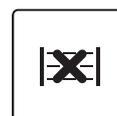
Questo capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in assetto "REGISTRAZIONE" (vedere par. 2.6).



## 7.1 Annullo scontrino (F007)

Permette di annullare con un'unica operazione tutta la transazione digitata fino a quel momento. Tutti i contatori sono quindi riportati nella condizione in cui si trovavano dopo l'ultimo scontrino. Per annullare l'intera transazione procedere come segue:

- Nel corso della transazione premere il tasto:



- Il conto viene annullato. Lo scontrino riporta la dicitura "TRANSAZIONE ANNULLATA".

Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 01		2.00
REPARTO 03	5x10.00	50.00
-----		
<b>IMPORTO</b>		<b>52.00</b>
*****		
* TRANSAZIONE ANNULLATA *		
*****		
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>0.00</b>
01/01/16	12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>		



## 7.2 Annulli (F008)

Permette di "cancellare" dalla transazione l'ultima voce inserita. Procedere come segue:

- Dopo aver digitato almeno una vendita (es. REP3 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro), premere il tasto:



- Sul conto viene cancellato l'ultimo articolo inserito.

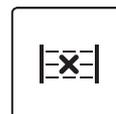
Il risultato è il seguente:

	EURO
<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
REPARTO 03	8.00
REPARTO 05      5x1.00	5.00
**** RETTIFICA	
REPARTO 05	-5.00
-----	
<b>TOTALE €</b>	<b>8.00</b>
CONTANTI	8.00
01/01/16    12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>	

## 7.3 Storno (F026)

Permette di "cancellare" dalla transazione un articolo precedente all'ultimo inserito. Procedere come segue:

- Dopo aver digitato almeno una vendita (es. REP3 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro), premere il tasto:



- Introdurre l'articolo e l'importo da annullare (es. 8,00 euro su REP3):



- Sul conto viene cancellato l'articolo inserito.

Il risultato è il seguente:

	EURO
<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
REPARTO 03	8.00
REPARTO 05      5x1.00	5.00
**** STORNO	
REPARTO 03	-8.00
-----	
<b>TOTALE €</b>	<b>5.00</b>
CONTANTI	5.00
01/01/16    12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>	



## 7.4 Reso merce (F027)

Questa funzione permette di registrare la restituzione di merci vendute sia su una precedente transazione che durante la transazione stessa.

Per registrare un reso occorre indicare il reparto di riferimento. Per esempio, se in una transazione di vendita su REP2 per un valore di 5,00 euro si desidera eseguire un reso di 2,00 euro procedere come segue:

- Introdurre la vendita su REP2:

5 JKL	00 _#()	• — 2
----------	------------	-------------

- Introdurre il reso:

Reso	2 ABC	00 _#()	• — 2
------	----------	------------	-------------

Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
	EURO
REPARTO 02	5.00
**** RESO	
REPARTO 02	-2.00
-----	
<b>TOTALE €</b>	<b>3.00</b>
CONTANTI	3.00
01/01/16 12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>	

### NOTA:

Come prevede la legge fiscale, un reso non può rendere negativo il totale di una transazione. In pratica non si può chiudere lo scontrino se negativo.

## 7.5 Sconto percentuale

Lo sconto in percentuale può essere applicato su una singola voce di transazione, immediatamente dopo il suo inserimento, oppure al termine della transazione su un sottotale.

### NOTE:

Il dispositivo applica automaticamente un arrotondamento del risultato del calcolo percentuale al centesimo più vicino.

Programmare gli sconti/maggiorazioni opportunamente (vedere par. 12.6 e par. 12.11).

### SU ARTICOLO

Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita che include uno sconto sul Reparto:

- Digitare la vendita che costituisce la transazione (es. n°2 REP1 con prezzo libero di 10,00 euro):

2 ABC	X		
1 ;:!?+-	0 Spc=%@	00 _#()	• — 1

- Applicare lo sconto percentuale prefissato:

±%
----

- Oppure applicare uno sconto percentuale personalizzato (es. 33%):

3 DEF	3 DEF	00 _#()	±%
----------	----------	------------	----



- A questo punto si può proseguire con la vendita o chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto **CONTANTE**):

TOT

Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 01	2x10.00	20.00
SCONTO	33%	-6.60
<b>TOTALE €</b>		<b>13.40</b>
CONTANTI		13.40
01/01/16 12:00		<#SF>
	<i>MF</i> <matr. fiscale>	

### SU SUBTOTALE

Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una transazione con sconto sul subtotale:

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP3 con prezzo libero di 5,00 euro, n°2 REP5 con prezzo prefissato di 6,00 euro):

5 <small>JKL</small>	00 <small>_#()</small>	. <small>3</small>
2 <small>ABC</small>	X	. <small>5</small>

- Applicare lo sconto percentuale su subtotale prefissato:

Sconto  
Percent.  
SubTotale

- Oppure applicare uno sconto percentuale su subtotale personalizzato (es. 10%):

1 <small>.;!/?+-</small>	0 <small>SpC=/%@</small>	00 <small>_#()</small>	Sconto Percent. SubTotale
-----------------------------	-----------------------------	---------------------------	---------------------------------

- A questo punto chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto **CONTANTE**):

TOT

Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 03		5.00
REPARTO 05	2x6.00	12.00
<b>SUBTOTALE</b>		<b>17.00</b>
SCONTO SUB.	10%	-1.70
<b>TOTALE €</b>		<b>15.30</b>
CONTANTI		15.30
01/01/16 12:00		<#SF>
	<i>MF</i> <matr. fiscale>	

#### NOTA:

In alternativa è possibile inserire gli articoli, premere il tasto **SUBTOTALE** e applicare lo sconto desiderato:

... SBT ±%



## 7.6 Maggiorazione percentuale

Le stesse operazioni descritte nel paragrafo precedente (vedere par. 7.5) possono essere utilizzate anche per la funzione di maggiorazione percentuale. La maggiorazione percentuale può essere applicata su una singola voce di transazione, immediatamente dopo il suo inserimento, oppure al termine della transazione su un subtotale.

### NOTE:

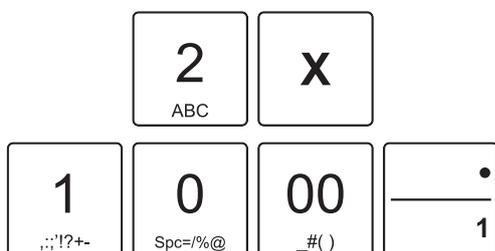
Il dispositivo applica automaticamente un arrotondamento del risultato del calcolo percentuale al centesimo più vicino.

Programmare gli sconti/maggiorazioni opportunamente (vedere par. 12.6 e par. 12.11).

### SU ARTICOLO

Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita che include una maggiorazione sul Reparto:

- Digitare la vendita che costituisce la transazione (es. n°2 REP1 con prezzo libero di 10,00 euro):



- Applicare la maggiorazione percentuale prefissata:

Maggior.  
Percent.  
Articolo

- Oppure applicare una maggiorazione percentuale personalizzata (es. 33%):



- A questo punto si può proseguire con la vendita o chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto **CONTANTE**):

**TOT**

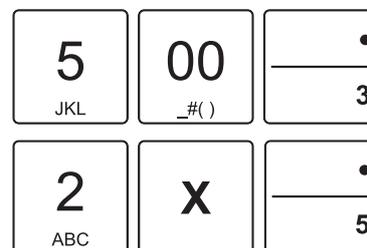
Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 01	2x10.00	20.00
MAGG. ART.	33%	6.60
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>26.60</b>
CONTANTI		26.60
01/01/16	12:00	<#SF>
<i>MF&lt;matr. fiscale&gt;</i>		

### SU SUBTOTALE

Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una transazione con maggiorazione sul subtotale:

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP3 con prezzo libero di 5,00 euro, n°2 REP5 con prezzo prefissato di 6,00 euro):

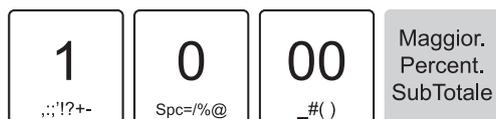


- Applicare la maggiorazione percentuale su subtotale-prefissata:

Maggior.  
Percent.  
SubTotale



- Oppure applicare una maggiorazione percentuale su subtotale personalizzata (es. 10%):



- A questo punto chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto CONTANTE):



Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 03		5.00
REPARTO 05	2x6.00	12.00
SUBTOTALE		17.00
MAGG. SUB.	10%	1.70
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>18.70</b>
CONTANTI		18.70
01/01/16	12:00	<#SF>
	MF<matr. fiscale>	

## 7.7 Sconto valore

Lo sconto in valore può essere applicato su una singola voce di transazione, immediatamente dopo il suo inserimento, oppure al termine della transazione su un subtotale.

### NOTE:

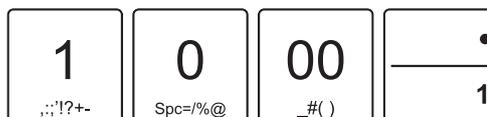
Programmare gli sconti/maggiorazioni opportunamente (vedere par. 12.6 e par. 12.11).

Come prevede la legge fiscale, uno sconto in valore non può rendere negativo il totale di una transazione. In pratica non si può chiudere lo scontrino se negativo.

### SU ARTICOLO

Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita che include uno sconto, sul Reparto:

- Digitare la vendita che costituisce la transazione (es. REP1 con prezzo libero di 10,00 euro):



- Applicare lo sconto in valore prefissato:



- Oppure applicare uno sconto in valore personalizzato (es. 1,00 euro):



- A questo punto si può proseguire con la vendita o chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto CONTANTE):



### NOTA:

In alternativa è possibile inserire gli articoli, premere il tasto SUBTOTALE e applicare la maggiorazione desiderata:





Il risultato è il seguente:

```

      <Nome Ditta>
      <Indirizzo>
      <Località>
      <Telefono - Fax>

      EURO
REPARTO 01      10.00
  SCONTO                -1.00
-----
TOTALE €                9.00
CONTANTI                9.00
01/01/16  12:00      <#SF>
      MF<matr. fiscale>
  
```

### SU SUBTOTALE

Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una transazione con sconto sul subtotale:

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP3 con prezzo libero di 5,00 euro, n°2 REP5 con prezzo prefissato di 6,00 euro):

5 JKL	00 _#( )	• — 3
2 ABC	X	• — 5

- Applicare lo sconto in valore su subtotale prefissato:

Sconto  
Percent.  
SubTotale

- Oppure applicare uno sconto in valore subtotale personalizzato (es. 1,00 euro):

1 ;:!?+-	00 _#( )	Sconto Percent. SubTotale
-------------	-------------	---------------------------------

- A questo punto chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto CONTANTE):

TOT

Il risultato è il seguente:

```

      <Nome Ditta>
      <Indirizzo>
      <Località>
      <Telefono - Fax>

      EURO
REPARTO 03      5.00
REPARTO 05      2x6.00    12.00
SUBTOTALE                17.00
  SCONTO SUB.                -1.00
-----
TOTALE €                16.00
CONTANTI                16.00
01/01/16  12:00      <#SF>
      MF<matr. fiscale>
  
```

NOTA:

In alternativa è possibile inserire gli articoli, premere il tasto SUBTOTALE e applicare lo sconto desiderato:

... **SBT** **±Δ**



## 7.8 Maggiorazione valore

Le stesse operazioni descritte nel paragrafo precedente (vedere par. 7.7) possono essere utilizzate anche per la funzione di maggiorazione in valore. La maggiorazione in valore può essere applicata su una singola voce di transazione, immediatamente dopo il suo inserimento, oppure al termine della transazione su un sottotale.

**NOTA:**  
Programmare gli sconti/maggiorazioni opportunamente (vedere par. 12.6 e par. 12.11).

### SU ARTICOLO

Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita che include una maggiorazione, sul Reparto:

- Digitare la vendita che costituisce la transazione (es. REP1 con prezzo libero di 10,00 euro):

1 .,:;!?+-	0 Spc=/%@	00 _#()	• — 1
---------------	--------------	------------	-------------

- Applicare la maggiorazione in valore prefissata:

Maggior.  
Valore  
Articolo

- Oppure applicare una maggiorazione in valore personalizzata (es. 5,00 euro):

5 JKL	00 _#()	Maggior. Valore Articolo
----------	------------	--------------------------------

- A questo punto si può proseguire con la vendita o chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto CONTANTE).

TOT

Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
	EURO
REPARTO 01	10.00
MAGG.ART.	5.00
-----	
<b>TOTALE €</b>	<b>15.00</b>
CONTANTI	15.00
01/01/16 12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>	

### SU SUBTOTALE

Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una transazione con maggiorazione sul sottotale:

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP3 con prezzo libero di 5,00 euro, n°2 REP5 con prezzo prefissato di 6,00 euro):

5 JKL	00 _#()	• — 3
2 ABC	X	• — 5

- Applicare la maggiorazione in valore su sottotale prefissata:

Maggior.  
Valore  
SubTotale



- Oppure applicare una maggiorazione in valore su subtotale personalizzata (es. 5,00 euro):



- A questo punto chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto CONTANTE):



Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 03		5.00
REPARTO 05	2x6.00	12.00
SUBTOTALE		17.00
MAG.SUB.		5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>22.00</b>
CONTANTI		22.00
01/01/16	12:00	<#SF>
	MF<matr. fiscale>	

**NOTA:**

In alternativa è possibile inserire gli articoli, premere il tasto SUBTOTALE e applicare la maggiorazione desiderata:





# 8 PAGAMENTI

Questo capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in assetto "REGISTRAZIONE" (vedere par. 2.6).



La transazione di vendita è conclusa con il pagamento che permette di registrare l'importo incassato nelle forme previste quali:

- CONTANTE
- ASSEGNO
- CREDITO
- CARTA DI CREDITO
- BUONI PASTO
- BANCOMAT
- ALTRI PAGAMENTI

La chiusura della transazione può inoltre essere eseguita mediante pagamenti misti (es. CONTANTE + ASSEGNO, ecc.). Le sequenze operative per l'utilizzo delle diverse forme di pagamento sono descritte in dettaglio nei successivi paragrafi.

La seguente tabella mostra la configurazione di default dei pagamenti programmati:

N.	TIPO PAGAMENTO	
1	Contante	F102
2	Assegno	F099
3	Carta di credito	F104
4	Pagamento generico	F900
5	Buono pasto	F901
6	Non riscosso	F124
7	Credito	F100
8	Bancomat	F908
9÷10	Pagamento programmabile	

Nel caso in cui sulla tastiera non vi sia un tasto associato direttamente al pagamento desiderato, è possibile richiamarlo premendo il tasto del numero corrispondente seguito dal tasto:

<Numero pagamento>



**NOTE:**

Stampare l'elenco delle modalità di pagamento programmate tramite la programmazione P500. Programmare le modalità di pagamento tramite la programmazione P520 (vedere par. 12.7).



## 8.1 Contanti (F102)

Determina la chiusura della transazione mediante l'utilizzo di contanti con relativa emissione del documento. Utilizzando il tasto **CONTANTE** inoltre è possibile incrementare o decrementare il denaro in cassa (vedere par. 9.2).

### IMPORTO ESATTO

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):

8 TUV	00 _#()	• — 2
5 JKL	X	• — 5

- Chiudere con il tasto di pagamento:

<b>TOT</b>
------------

Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
CONTANTI		13.00
01/01/16	12:00	<#SF>
	<i>MF</i> <matr. fiscale>	

### IMPORTO CON CALCOLO DEL RESTO

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):

8 TUV	00 _#()	• — 2
5 JKL	X	• — 5

- Digitare l'importo in contanti fornito dal cliente:

5 JKL	0 Spc=%@	00 _#()
----------	-------------	------------

- Chiudere con il tasto di pagamento:

<b>TOT</b>
------------

Il risultato è il seguente:

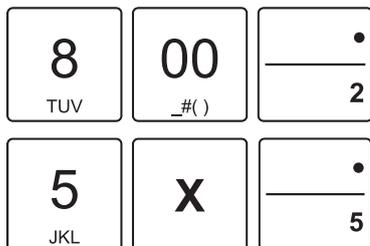
<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
CONTANTI		50.00
RESTO		37.00
01/01/16	12:00	<#SF>
	<i>MF</i> <matr. fiscale>	



## 8.2 Credito (F100)

È possibile chiudere una transazione mettendo il relativo importo a credito. La gestione dei Clienti memorizzati avviene tramite un codice ed un nome per il quale sarà possibile recuperare totalmente o parzialmente il credito accumulato (vedere par. 9.4 ). Il dispositivo aggiorna la situazione dei crediti in base ai debiti contratti e ai pagamenti effettuati; tali pagamenti possono avvenire in presenza o meno di una transazione di vendita. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una chiusura a credito del cliente.

- Selezionare il cliente memorizzato, (es. cliente memorizzato nella posizione 3, vedere par. 5.2).
- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):



- Assegnare interamente a credito l'importo al cliente:



Il risultato è il seguente:

```

      <Nome Ditta>
      <Indirizzo>
      <Località>
      <Telefono - Fax>
CLIENTE 2
                                     EURO
REPARTO 02                          8.00
REPARTO 05      5x1.00                5.00
-----

```

```

TOTALE €                                13.00
CORRISPETTIVO NON RISCOSSO
CREDITO                                13.00
*****
P. IVA                                12312312312
*****
01/01/16  12:00                        <#SF>
                                     MF<matr. fiscale>

```

### NOTA:

Per eseguire una chiusura a credito non associata a cliente premere direttamente il tasto CREDITO senza selezionare alcun cliente. L'importo viene addebitato al cliente generico 0.

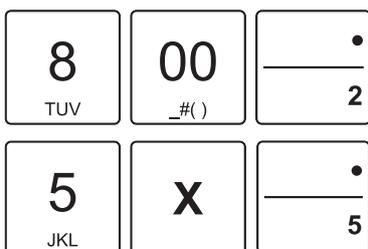


## 8.3 Assegno (F099)

### IMPORTO ESATTO

Determina la chiusura della transazione mediante l'utilizzo di assegno. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita con Assegno:

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):



- Chiudere con il tasto di pagamento:

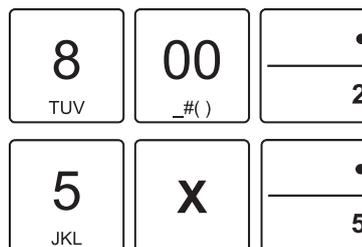


Il risultato è il seguente:

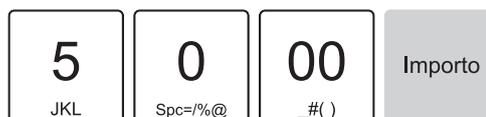
<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
ASSEGNI		13.00
RESTO		0.00
01/01/16	12:00	<#SF>
	<i>MF</i> <matr. fiscale>	

### IMPORTO CON CALCOLO DEL RESTO

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):



- Digitare l'importo dell'assegno (es. 50,00 euro) seguito dal tasto "IMPORTO":



- Chiudere con il tasto di pagamento:



Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
ASSEGNI		50.00
RESTO		37.00
01/01/16	12:00	<#SF>
	<i>MF</i> <matr. fiscale>	

#### ATTENZIONE:

Se la cassa contiene un importo inferiore al prelievo richiesto il display visualizza un avvertimento.



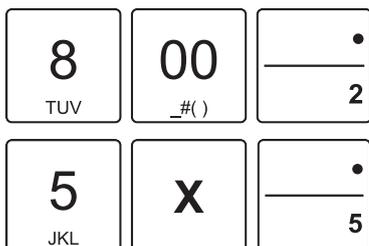
## 8.4 Buoni Pasto (F901)

Determina la chiusura della transazione mediante l'utilizzo di Buono Pasto con relativa emissione del documento. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita con Buono Pasto.

### NOTA:

Questa operazione incrementa il contatore "CORRISPETTIVO NON PAGATO" dell'azzeramento fiscale.

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):



- Chiudere con il tasto di pagamento:



Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
CORRISPETTIVO NON RISCOSSO		
PAGAMENTO BUONO PASTO		13.00
RESTO		0.00
01/01/16	12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>		

## 8.5 Carta di credito (F104)

Determina la chiusura della transazione mediante l'utilizzo di carta di credito con relativa emissione del documento. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita con Carta di Credito:

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):



- Chiudere con il tasto di pagamento:



Il risultato è il seguente:

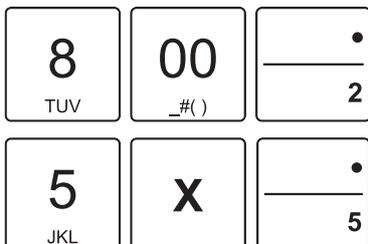
<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
CARTA DI CREDITO		13.00
RESTO		0.00
01/01/16	12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>		



## 8.6 Bancomat (F908)

Determina la chiusura della transazione mediante l'utilizzo del bancomat con relativa emissione del documento. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita con Bancomat:

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):



- Chiudere con il tasto di pagamento:



Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
BANCOMAT		13.00
RESTO		0.00
01/01/16	12:00	<#SF>
	<i>MF</i> <matr. fiscale>	

## 8.7 Pagamenti programmabili

Determina la chiusura della transazione mediante l'utilizzo di un pagamento programmabile con relativa emissione del documento. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita con pagamento generico.

NOTA:

I pagamenti generici sono richiamabili con i tasti 9 o 10 + il tasto ALTRI PAGAMENTI.

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):



- Chiudere con il tasto di pagamento (es. PAGAMENTO 10):



Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
PAGAMENTO 10		13.00
RESTO		0.00
01/01/16	12:00	<#SF>
	<i>MF</i> <matr. fiscale>	



## 8.8 Pagamento misto

Il dispositivo permette di chiudere una transazione mediante l'utilizzo misto di uno o più metodi di pagamento per il raggiungimento dell'importo dovuto. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di una vendita con pagamento parziale mediante Contanti, Buono Pasto e il restante con Pagamento Generico 10.

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP2 con prezzo libero di 8,00 euro, n°5 REP5 con prezzo prefissato di 1,00 euro):

8 TUV	00 _#()	• — 2
5 JKL	X	• — 5

- Inserire il pagamento parziale (es. 3,00 euro in contanti):

3 DEF	00 _#()	TOT
----------	------------	-----

- Sul display viene visualizzato:

€ CONTANTI	3.00
DA PAGARE	10.00

- Il dispositivo resta in attesa del completamento del pagamento.
- Inserire il pagamento parziale (es. 5,00 euro con buono pasto):

5 JKL	00 _#()	Importo
5 JKL		

- Concludere il pagamento mediante Pagamento generico.

1 .,:;!?+-	0 SpC=/%@	
---------------	--------------	--

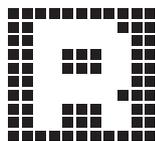
Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>		
<Indirizzo>		
<Località>		
<Telefono - Fax>		
		EURO
REPARTO 02		8.00
REPARTO 05	5x1.00	5.00
-----		
<b>TOTALE €</b>		<b>13.00</b>
CONTANTI		3.00
CORRISPETTIVO NON RISCOSSO		
PAGAMENTO BUONO PASTO		5.00
PAGAMENTO 10		5.00
RESTO		0.00
01/01/16	12:00	<#SF>
MF<matr. fiscale>		



# 9 FUNZIONI SPECIALI

Questo capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in assetto "REGISTRAZIONE" (vedere par. 2.6).



## 9.1 Copia scontrino

Il dispositivo permette di eseguire una copia dell'ultimo scontrino fiscale emesso. Una volta terminata la stampa dello scontrino fiscale, ad ogni pressione del tasto:



il dispositivo stampa la porzione di giornale elettronico in cui è registrata la transazione.

**NOTA:**

Abilitare la copia dell'ultimo scontrino tramite la programmazione P020 (vedere par. 12.1).

## 9.2 Versamenti in cassa (F098)

Il dispositivo permette di eseguire versamenti in cassa, accompagnati dall'emissione di uno scontrino NON FISCALE. Questa funzione è utile ad esempio, quando si vuole creare un fondo cassa. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di un versamento in cassa di 10,00 euro:

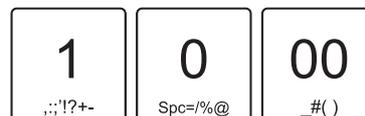
- Richiamare la funzione VERSAMENTI IN CASSA:



- Sul display viene visualizzato:



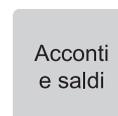
- Digitare l'importo da versare nella cassa:



- Chiudere con il tasto di pagamento:



- Terminare la funzione VERSAMENTI IN CASSA:





Viene emesso uno scontrino NON FISCALE con il resoconto del versamento eseguito in cassa.

<b>NON FISCALE</b>	
<b>ENTRATA DI CASSA</b>	
<b>CONTANTI</b>	<b>10.00</b>
-----	
<b>TOT.</b>	<b>10.00</b>
<b>01/01/16 12:00</b>	<b>&lt;#SNF&gt;</b>
<b>MF&lt;matr. fiscale&gt;</b>	

**NOTE:**

La chiusura del versamento è consentito solo mediante pagamento in contanti.

Non è possibile eseguire un versamento in cassa con transazioni aperte.

Abilitare/disabilitare l'azzeramento del totalizzatore all'atto della chiusura fiscale tramite la programmazione P510 (vedere par. 12.7).

### 9.3 Prelievi di cassa (F097)

Il dispositivo permette di eseguire prelievi di cassa accompagnati dall'emissione di uno scontrino NON FISCALE. Questa funzione è utile ad esempio per il pagamento di corrieri ecc. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa di un prelievo di cassa di 10,00 euro:

- Richiamare la funzione PRELIEVI DI CASSA:



- Sul display viene visualizzato:



- Digitare l'importo da prelevare nella cassa:



- Chiudere con il tasto di pagamento:



- Terminare la funzione PRELIEVI DI CASSA:





Se la cassa contiene un importo maggiore o uguale a 10,00 euro è emesso uno scontrino NON FISCALE con il resoconto del prelievo eseguito.

NON FISCALE	
<hr/>	
PRELIEVO DI CASSA	
<hr/>	
CONTANTI	10.00
-----	
TOT.	10.00
01/01/16 12:00	<#SNF>
MF<matr. fiscale>	

#### ATTENZIONE

Se la cassa contiene un importo inferiore al prelievo richiesto il display visualizza un avvertimento.

#### NOTE:

La chiusura del versamento è consentito solo mediante pagamento in contanti.

Non è possibile eseguire un versamento in cassa con transazioni aperte.

Abilitare/disabilitare l'azzeramento del totalizzatore all'atto della chiusura fiscale tramite la programmazione P510 (vedere par. 12.7).

## 9.4 Recupero credito (F127)

Il dispositivo permette il recupero del credito per i Clienti memorizzati in anagrafica. Nel seguente esempio viene descritta la sequenza completa per il recupero del credito di un cliente:

- Selezionare il cliente memorizzato, (vedere cap. 5.2) (es. Cliente3):



- Sul display viene visualizzato il credito e la descrizione del cliente selezionato:

€ CREDITO	100,00
Ditta Sig. ROSSI srl	

- Abilitare la modalità di recupero credito:



- Digitare l'importo da recuperare (es. 50,00 euro):



- Chiudere con il tasto di pagamento per addebitare automaticamente l'importo al Cliente 3 (es. CONTANTE):



- Terminare la funzione recupero credito per stampare un resoconto su scontrino NON FISCALE:





Il risultato è il seguente:

<b>NON FISCALE</b>		
<b>RECUPERO CREDITI</b>		
<b>CLIENTE 3</b>		
<b>CONTANTI</b>		<b>50.00</b>
-----		
<b>TOT.</b>		<b>50.00</b>
<b>01/01/16</b>	<b>12:00</b>	<b>&lt;#SNF&gt;</b>
	<b>MF&lt;matr. fiscale&gt;</b>	

**NOTE:**

Per recuperare il credito dal cliente generico occorre omettere la selezione del cliente e abilitare direttamente la modalità di recupero credito. Per conoscere il credito del cliente generico eseguire la stampa del rapporto finanziario generale X10 (vedere par. 10.2).

Per conoscere il numero cliente memorizzato eseguire la stampa del rapporto generale Clienti X60 (vedere par. 10.2).

Abilitare/disabilitare l'azzeramento del totalizzatore all'atto della chiusura fiscale tramite la programmazione P510 (vedere par. 12.7).

## 9.5 Le funzioni multiple, macro (F366, F367, F368, F369)

Per facilitare e velocizzare la fase di vendita, ad esempio di confezioni costituite da più articoli, è possibile memorizzare una serie di operazioni, altrimenti eseguibili manualmente in sequenza, e richiamarle successivamente mandandole automaticamente in esecuzione mediante l'utilizzo di un solo tasto adeguatamente predisposto.

In questo modo a seconda della sequenza memorizzata, il richiamo di una specifica FUNZIONE MULTIPLA può eseguire una serie di vendite con apertura e chiusura automatica dello scontrino, oppure permettere operazioni automatiche come sconti o maggiorazioni all'interno di uno scontrino già aperto.

**NOTE:**

Stampare l'elenco delle funzioni multiple programmate tramite la programmazione P060. Programmare la funzione multipla nell'archivio della macchina tramite la programmazione P061. Programmare in tastiera il tasto diretto tramite la programmazione P014 (vedere par. 12.1 ).

Per maggiori informazioni vedere anche l'esempio descritto nel par. 12.12 (MACRO).

In questo esempio si presuppone che la funzione multipla n. 1 sia stata programmata con la seguente sequenza di funzioni: REPARTO1 + SCONTO 10% + PAGAMENTO CON CARTA DI CREDITO.

Procedere come segue:

- Premere direttamente il tasto:

Funzione  
macro 1

- Gli articoli e i modificatori vengono registrati automaticamente, la transazione viene chiusa con la forma di pagamento programmato e viene stampato lo scontrino fiscale.



Il risultato è il seguente:

<b>&lt;Nome Ditta&gt;</b>		
<b>&lt;Indirizzo&gt;</b>		
<b>&lt;Località&gt;</b>		
<b>&lt;Telefono - Fax&gt;</b>		
	<b>EURO</b>	
<b>REPARTO 01</b>		<b>15.00</b>
<b>SCONTO</b> 10%		<b>-1.50</b>
<b>TOTALE €</b>		<b>13.50</b>
<b>CARTA DI CREDITO</b>		<b>13.50</b>
01/01/16    12:00		<b>&lt;#SF&gt;</b>
<b>MF&lt;matr. fiscale&gt;</b>		

Le funzioni multiple oltre a poter essere richiamate direttamente possono essere eseguite indirettamente all'interno di altre operazioni di vendita come descritto di seguito:

- Durante la vendita di PLU/offerte ai quali, mediante le programmazioni P220, sia stata associata una funzione multipla.
- Durante la vendita di reparti ai quali, mediante la programmazione P120, sia stata associata una funzione multipla.
- Durante operazioni di vendita mediante il richiamo di un codice cliente al quale, con le programmazioni P340, sia stata associata una funzione multipla.

## 9.6 Funzione “multiscontrino”

La funzione “multiscontrino” consente di emettere scontrini non fiscali riportanti le vendite, registrate in uno scontrino fiscale precedentemente emesso, suddivise per gruppi di stampa appositamente predisposti (Gruppi multiscontrino).

### NOTE:

Programmare l’anagrafica reparti tramite la programmazione P120 (vedere par. 12.3 ) avendo cura di impostare in modo opportuno il flag “Gruppi multisco.”. Abilitare l’utilizzo della funzione “multiscontrino” tramite la programmazione P041 (vedere par. 12.1). Stampare l’anagrafica reparti programmati tramite la programmazione P100 (vedere par. 12.3).

In questo esempio si presuppone che i reparti siano programmati come segue:

REPARTO 1    Flag “Gruppi multisco.” = 1  
 REPARTO 2    Flag “Gruppi multisco.” = 1  
 REPARTO 5    Flag “Gruppi multisco.” = 2

- Digitare le vendite che costituiscono la transazione (es. REP1 con prezzo libero di 8,00 euro, REP2 con prezzo libero di 2,00 euro, REP5 con prezzo libero di 5,00 euro):

8 <small>TUV</small>	00 <small>_#( )</small>	• — 1
2 <small>ABC</small>	00 <small>_#( )</small>	• — 2
5 <small>JKL</small>	00 <small>_#( )</small>	• — 5

- A questo punto chiudere con un tasto di pagamento (ad es. il tasto CONTANTE):

TOT



Il risultato è il seguente:

<Nome Ditta>	
<Indirizzo>	
<Località>	
<Telefono - Fax>	
	EURO
REPARTO 01	8.00
REPARTO 02	2.00
REPARTO 05	5.00
-----	
<b>TOTALE €</b>	<b>15.00</b>
CONTANTI	15.00
01/01/16 12:00	<#SF>
	MF<matr. fiscale>

REPARTO 05	5.00
RIF.SCO.FISC.	<#SF>
01/01/16 12:00	<#SNF> <#Scotot>
NUMERO DI MATRICOLA:	<matr. fiscale>
<b>NON FISCALE</b>	

NOTA:  
Lo scontrino non fiscale relativo al gruppo 0 non viene mai stampato.

Successivamente verranno stampati gli scontrini non fiscali dei reparti appartenenti al gruppo 1 e al gruppo 2:

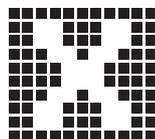
<b>NON FISCALE</b>	
-----	
GRUPPO MULTI 1	
-----	
REPARTO 01	8.00
REPARTO 02	2.00
RIF.SCO.FISC.	<#SF>
01/01/16 12:00	<#SNF> <#Scotot>
NUMERO DI MATRICOLA:	<matr. fiscale>
<b>NON FISCALE</b>	

<b>NON FISCALE</b>	
-----	
GRUPPO MULTI 2	
-----	

# 10 RAPPORTI STATISTICI E GESTIONALI

## 10.1 Informazioni generali

Questo capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in assetto "LETTURE" (vedere par 2.6):



Le letture e le stampe non cancellano e non alterano in nessun modo gli archivi e i totalizzatori in cui sono memorizzati i dati. L'azzeramento di determinati archivi è invece controllato dalle chiusure e azzeramenti periodici di cui si parla al capitolo successivo.

## 10.2 Tabella letture

Funzione	Procedura
STAMPA LISTA RENDICONTI DISPONIBILI	<b>SBT</b>
VISUALIZZA NETTO FISCALE SUL DISPLAY	<b>0</b> Spc=!%@ <b>5</b> JKL <b>SBT</b>
VISUALIZZA TOTALE CASSETTO SUL DISPLAY	<b>0</b> Spc=!%@ <b>6</b> MNO <b>SBT</b>
INFORMAZIONI ECR	<b>0</b> Spc=!%@ <b>0</b> Spc=!%@ <b>SBT</b>
RAPPORTO FINANZIARIO GENERALE	<b>1</b> ,:;!2+- <b>0</b> Spc=!%@ <b>SBT</b>
RAPPORTO REPARTI GIORNO	<b>2</b> ABC <b>0</b> Spc=!%@ <b>SBT</b>



Funzione	Procedura				
RAPPORTO REPARTI PERIODO	2 ABC	1 ;:!?+-	SBT		
RAPPORTO GRUPPI REPARTI GIORNO	2 ABC	2 ABC	SBT		
RAPPORTO GRUPPI REPARTI PERIODO	2 ABC	3 DEF	SBT		
RAPPORTO REPARTO SPECIFICO (es. Reparto 2)	2 ABC	4 GHI	SBT	2 ABC	SBT
RAPPORTO PLU/OFFERTE GIORNO		3 DEF		0 Spc=!%@	SBT
RAPPORTO PLU/OFFERTE PERIODO		3 DEF		1 ;:!?+-	SBT
RAPPORTO ATTIVITÀ ORARIA		4 GHI		1 ;:!?+-	SBT
RAPPORTO IVA GIORNO		5 JKL		0 Spc=!%@	SBT
RAPPORTO IVA PERIODO		5 JKL		1 ;:!?+-	SBT
RAPPORTO GENERALE CLIENTI		6 MNO		0 Spc=!%@	SBT
RAPPORTO CLIENTE SPECIFICO (es. Cliente 2)	6 MNO	1 ;:!?+-	SBT	2 ABC	SBT



Funzione	Procedura					
RAPPORTO VALUTE GIORNO			6 MNO	8 TUV	SBT	
RAPPORTO GENERALE OPERATORI			9 WXYZ	0 SpC=/%@	SBT	
RAPPORTO OPERATORE SPECIFICO (es. Operatore 2)	9 WXYZ	1 :;!2+-	SBT	2 ABC	SBT	
RAPPORTO OPERATORE ATTIVO			9 WXYZ	2 ABC	SBT	
RAPPORTO MF TRA NUMERI (es. da azzeramento n.1 a n.10)	9 WXYZ	6 MNO	SBT	1 :;!2+-	SBT	
		1 :;!2+-	0 SpC=/%@	SBT	TOT	
RAPPORTO MF TRA DATE (es. da azzeramento del 01.01.2016 a 01.02.2016)	9 WXYZ	7 PQRS	SBT	0 SpC=/%@	1 :;!2+-	0 SpC=/%@
	1 :;!2+-	1 :;!2+-	6 MNO	SBT	0 SpC=/%@	1 :;!2+-
	0 SpC=/%@	2 ABC	1 :;!2+-	6 MNO	SBT	TOT
RAPPORTO MF SOMMA TRA DATE (es. da azzeramento del 01.01.2016 a 01.02.2016)	9 WXYZ	8 TUV	SBT	0 SpC=/%@	1 :;!2+-	0 SpC=/%@
	1 :;!2+-	1 :;!2+-	6 MNO	SBT	0 SpC=/%@	1 :;!2+-
	0 SpC=/%@	2 ABC	1 :;!2+-	6 MNO	SBT	TOT



Funzione

Procedura

RAPPORTO MF SOMMA TRA NUMERI  
(es. da n.1 a n.10)

9 WXYZ	9 WXYZ	SBT	1 ;:!?+-	SBT	1 ;:!?+-
			0 Spc=!%@	SBT	TOT

RAPPORTO DGFE NCHI > NSCO  
(es. da chiusura n.1 e n.10, scontrini da n.1 a n.4)  
Contenuto giornale di fondo elettronico in un intervallo di chiusure fiscali (tra numeri di scontrino).

7 PQRS	6 MNO	SBT	1 ;:!?+-	SBT	1 ;:!?+-
0 Spc=!%@	SBT	1 ;:!?+-	SBT	4 GHI	SBT
					TOT

RAPPORTO ULTIMO SCONTRINO

7 PQRS	7 PQRS	SBT
-----------	-----------	-----

RAPPORTO GLOBALE DGFE DATA  
(es. dal 01.01.2016 a 01.02.2016)  
Contenuto dettagliato giornale di fondo elettronico tra date

7 PQRS	8 TUV	SBT	0 Spc=!%@	1 ;:!?+-	0 Spc=!%@
1 ;:!?+-	1 ;:!?+-	6 MNO	SBT	0 Spc=!%@	1 ;:!?+-
0 Spc=!%@	2 ABC	1 ;:!?+-	6 MNO	SBT	TOT

RAPPORTO TOTALE DGFE  
Per interrompere la lettura, premere il tasto C

8 TUV	0 Spc=!%@	SBT
----------	--------------	-----

RAPPORTO LETT. DGFE DATA  
(es. dal 01.01.2016 a 01.02.2016)  
Contenuto (solo record fiscali) giornale di fondo elettronico tra date

8 TUV	1 ;:!?+-	SBT	0 Spc=!%@	1 ;:!?+-	0 Spc=!%@
1 ;:!?+-	1 ;:!?+-	6 MNO	SBT	0 Spc=!%@	1 ;:!?+-
0 Spc=!%@	2 ABC	1 ;:!?+-	6 MNO	SBT	TOT



Funzione	Procedura
----------	-----------

RAPPORTO DGFE DATA > NSCO  
 (es. il giorno 01.01.2016 da n.1 a n.10)  
 Contenuto giornale di fondo elettronico in un dato giorno tra numeri di scontrino

8 <small>TUV</small>	2 <small>ABC</small>	SBT	0 <small>Spc=/%@</small>	1 <small>::!2+-</small>	0 <small>Spc=/%@</small>
1 <small>::!2+-</small>	1 <small>::!2+-</small>	6 <small>MNO</small>	SBT	1 <small>::!2+-</small>	SBT
		1 <small>::!2+-</small>	0 <small>Spc=/%@</small>	SBT	TOT

RAPPORTO LETT. INFO DGFE  
 Dati identificativi giornale di fondo elettronico

8 <small>TUV</small>	3 <small>DEF</small>	SBT
-------------------------	-------------------------	-----

RAPPORTO DGFE DATA NOF  
 (es. dal 01.01.2016 a 01.02.2016)  
 Lettura DGFE delle fatture tra date

8 <small>TUV</small>	6 <small>MNO</small>	SBT	0 <small>Spc=/%@</small>	1 <small>::!2+-</small>	0 <small>Spc=/%@</small>
1 <small>::!2+-</small>	1 <small>::!2+-</small>	6 <small>MNO</small>	SBT	0 <small>Spc=/%@</small>	1 <small>::!2+-</small>
0 <small>Spc=/%@</small>	2 <small>ABC</small>	1 <small>::!2+-</small>	6 <small>MNO</small>	SBT	TOT

RAPPORTO DGFE DATA > NSCO NOF  
 (es. il giorno 01.01.2016 da n.1 a n.10)  
 Lettura DGFE delle note di credito in un dato giorno tra numeri di note di credito

8 <small>TUV</small>	7 <small>PQRS</small>	SBT	0 <small>Spc=/%@</small>	1 <small>::!2+-</small>	0 <small>Spc=/%@</small>
1 <small>::!2+-</small>	1 <small>::!2+-</small>	6 <small>MNO</small>	SBT	1 <small>::!2+-</small>	SBT
		1 <small>::!2+-</small>	0 <small>Spc=/%@</small>	SBT	TOT

RAPPORTO DGFE DATA NOTA DI CREDITO  
 (es. dal 01.01.2016 a 01.02.2016)  
 Lettura DGFE delle note di credito tra date

8 <small>TUV</small>	8 <small>TUV</small>	SBT	0 <small>Spc=/%@</small>	1 <small>::!2+-</small>	0 <small>Spc=/%@</small>
1 <small>::!2+-</small>	1 <small>::!2+-</small>	6 <small>MNO</small>	SBT	0 <small>Spc=/%@</small>	1 <small>::!2+-</small>
0 <small>Spc=/%@</small>	2 <small>ABC</small>	1 <small>::!2+-</small>	6 <small>MNO</small>	SBT	TOT



Funzione

Procedura

RAPPORTO DGFE DATA > NSCO NOTA DI CREDITO  
(es. il giorno 01.01.2016 da n.1 a n.10)  
Lettura DGFE delle note di credito in un dato giorno tra  
numeri di note di credito

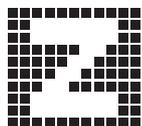
8 TUV	9 WXYZ	SBT	0 SpC=/%@	1 :;!?!?+-	0 SpC=/%@
1 :;!?!?+-	1 :;!?!?+-	6 MNO	SBT	1 :;!?!?+-	SBT
		1 :;!?!?+-	0 SpC=/%@	SBT	TOT



# 11 CHIUSURE / AZZERAMENTI

## 11.1 Informazioni generali

Questo capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in assetto "Z - AZZERAMENTI" (vedere par 2.6) e cioè:



- CHIUSURA FISCALE** È l'operazione da eseguire obbligatoriamente al termine di ogni giornata.
- AZZERAMENTI PERIODICI** Si tratta dell'azzeramento dei totalizzatori periodici utilizzati per l'emissione dei rapporti di tipo gestionale.

## 11.2 Tabella azzeramenti

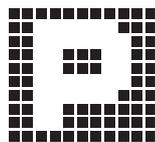
Funzione	Procedura
STAMPA LISTA AZZERAMENTI DISPONIBILI	<b>SBT</b>
<b>FISCALE</b> Quando la memoria fiscale è in via di esaurimento, all'inizio dello scontrino di chiusura fiscale viene stampato il numero di chiusure ancora effettuabili	<b>TOT</b> oppure <b>0</b> <b>0</b> <b>SBT</b> <small>Spc=%@ Spc=%@</small>
REPARTI PERIODO	<b>2</b> <b>0</b> <b>SBT</b> <small>ABC Spc=%@</small>
PLU/OFFERTE PERIODO	<b>2</b> <b>1</b> <b>SBT</b> <small>ABC ;:!*+-</small>
ATTIVITÀ ORARIA	<b>4</b> <b>1</b> <b>SBT</b> <small>GHI ;:!*+-</small>



Funzione	Procedura			
IVA PERIODO	<table border="1"><tr><td data-bbox="1141 201 1252 302">5 JKL</td><td data-bbox="1252 201 1364 302">1 ;:!'?+-</td><td data-bbox="1364 201 1468 302">SBT</td></tr></table>	5 JKL	1 ;:!'?+-	SBT
5 JKL	1 ;:!'?+-	SBT		
TOTALIZZATORI CLIENTI	<table border="1"><tr><td data-bbox="1141 358 1252 459">6 MNO</td><td data-bbox="1252 358 1364 459">0 SpC=/%@</td><td data-bbox="1364 358 1468 459">SBT</td></tr></table>	6 MNO	0 SpC=/%@	SBT
6 MNO	0 SpC=/%@	SBT		
MODALITÀ DI PAGAMENTO	<table border="1"><tr><td data-bbox="1141 515 1252 616">6 MNO</td><td data-bbox="1252 515 1364 616">1 ;:!'?+-</td><td data-bbox="1364 515 1468 616">SBT</td></tr></table>	6 MNO	1 ;:!'?+-	SBT
6 MNO	1 ;:!'?+-	SBT		
TOTALIZZATORI OPERATORE	<table border="1"><tr><td data-bbox="1141 672 1252 772">9 WXYZ</td><td data-bbox="1252 672 1364 772">2 ABC</td><td data-bbox="1364 672 1468 772">SBT</td></tr></table>	9 WXYZ	2 ABC	SBT
9 WXYZ	2 ABC	SBT		

# 12 PROGRAMMAZIONI DI BASE

Questo capitolo descrive le funzioni eseguibili con la macchina in assetto "PROGRAMMAZIONE" (vedere par. 2.6).



Premere:

<CODICE> **SBT** per avviare la funzione di programmazione desiderata.

**SBT** per scorrere i flag disponibili.

**TOT** per terminare e salvare la funzione di programmazione.

Il presente capitolo contiene solamente le programmazioni di base del registratore di cassa. Per le ulteriori programmazioni e funzionalità disponibili nella macchina contattare il Vostro Rivenditore autorizzato.

## 12.1 Impostazioni generali

	Funzione	Flag	Descrizione
P001	LISTA PROGRAMMAZIONI OPZ GEN.		
P002	LISTA CONFIG. TASTI		
P005	LISTA PROGRAMMAZIONI DISPONIBILI		
P012	ABILITAZIONE MEZZANOTTE	0, 1	Attiva un segnale acustico di preavviso circa 10 minuti prima della mezzanotte con una cadenza di 60 secondi (0= no, 1= si).



	Funzione	Flag	Descrizione
P013	NUMERO CASSA	(1 ÷ 99)	Assegna ad ogni cassa un numero identificativo. Tale numero sarà utilizzato per identificare la stampante alla quale indirizzare la vendita da protocollo.
P014	CONFIGURAZ. TASTIERA		Stampare preventivamente la "LISTA CONFIG. TASTI", programmazione 002 e successivamente avviare questa programmazione seguendo le indicazioni a display. (vedere anche par. 12.10).
P015	FLAG TASTIERA	Debounce (0, 1) [flag opzionale]	1= Aumenta la sensibilità alla pressione del tasto.
		Click tastiera (0, 1)	Attiva una segnalazione acustica alla pressione del tasto (0= no, 1= si).
P016	TABELLA ALIQUOTE IVA	Codice Iva (1 ÷ 5)	
		Percentuale (1 ÷ 100%)	
P018	PARAMETRI STAMPANTE	Energia di stampa (0 ÷ 12)	Varia l'intensità di stampa sullo scontrino. Valori di intensità di stampa molto superiori al livello medio predefinito possono pregiudicare la durata della testina della stampante.
		Linee coda scontrino (0 ÷ 20)	Programmazione dello spazio in coda allo scontrino (linee di stampa).
		Comp. interlinea (0, 1, 2)	Programmazione dello spazio di interlinea (0= spazio minimo, 1= spazio standard, 2= spazio massimo).
P019	FLAGS GENERALI	Obbligo subtotale (0, 1)	Attiva l'obbligo del tasto subtotale prima di totalizzare una vendita (0= no, 1= si).
		Inc. auto nota credito (0, 1)	Assegna automaticamente una pratica di reso (0= no, 1= si).
		LCD in reverse (0, 1)	Inverte i colori dell'LCD (0= no, 1= si).
		Modo FPU (0, 1, 2, 3)	Modalità di accensione della macchina (0= all'accensione della macchina si attiva la modalità che era impostata prima dello spegnimento, 1=all'accensione della macchina si attiva la modalità FPU, 2=all'accensione della macchina si attiva la modalità LOCAL, 3=all'accensione della macchina si attiva la modalità che era impostata prima dello spegnimento e se viene rilevata una transazione in sospeso questa viene eliminata).



Funzione		Flag	Descrizione
P020	FLAGS SCONTRINO	Intestaz. su non fisc (0, 1)	Attiva la stampa intestazione su documenti non fiscali, es. Rendiconto Reparti Periodo (0= no, 1= si)..
		Stampa codice PLU (0, 1)	Per operazioni su PLU, stampa il relativo codice (0= no, 1= si).
		Stampa subtotale (0, 1)	Attiva la stampa del subtotale quando si preme il tasto. (0= visualizza il subtotale sul display, 1= visualizza il subtotale sul display e lo stampa sullo scontrino).
		Stampa contapezzi (0, 1)	Attiva la la stampa a fine scontrino del "contapezzi" (0= no, 1= si).
		Intest.su multisc. (0, 1)	Attiva la stampa dell'intestazione anche sugli scontrini non fiscali emessi mediante la funzione multiscontrino (0= no, 1= si). <u>NOTA - Valido solo se "Intestaz. su non fisc" = 1.</u>
		Stampa voci movim. (0, 1)	Attiva la stampa dei rapporti finanziari con le sole voci movimentate (0= no, 1= si).
		Stampa periodici (0, 1)	Attiva la stampa dei contatori periodici nei rapporti finanziari (0= no, 1= si).
		Stampa operatore (0, 1)	Attiva la stampa a inizio scontrino dell'operatore (0= no, 1= si).
		Stampa CF/IVA (0, 1)	Attiva la stampa del C.F./P.IVA (0= no, 1= si).
		Qty 1 stampa 1x (0, 1)	Attiva la stampa dell'indicazione "1x" per le quantità unitarie (0= no, 1= si).
		Copia scontrino (0, 1)	Attiva la stampa di una copia non fiscale dell'ultimo scontrino emesso alla pressione del tasto CONTANTE (0= no, 1= si).
P021	INTESTAZIONE SCONTRINO	Riga (1 ÷ 9)	
		Logo grafico (<Sel. logo>)	0 per disabilitare la stampa del logo grafico.
		Descrizione (<Ins. testo>)	
		Doppia altezza (0, 1)	Attiva la stampa dei caratteri con altezza doppia (0= no, 1= si).
P023	MESSAGGIO FINE SCONTRINO	Riga (1 ÷ 2)	
		Logo grafico (0, 1)	Attiva la stampa del logo grafico (0= no, 1= si).
		Descrizione (<Ins. testo>)	



Funzione		Flag	Descrizione
		Doppia altezza (0, 1)	Attiva la stampa dei caratteri con altezza doppia (0= no, 1= si).
P041	MULTISCONTR. AUTOMAT.	Auto multi. (0, 1)	Attiva/disattiva la funzione "multiscontrino" che consente di emettere scontrini non fiscali riportanti le vendite, registrate in uno scontrino fiscale precedentemente emesso, suddivise per gruppi di reparti appositamente predisposti (vedere programmazione P120) (0= no, 1= si).
P042	RAPP. GEST. AUTOMATICI	Obbliga stampa per. (0, 1)	Consente di rendere obbligatoria la stampa dei vari rapporti prima di effettuare l'azzeramento dei totalizzatori (0= no, 1= si).
		Rapporto Finanziario (0, 1)	Attiva la stampa di questo rapporto quando si effettua la chiusura giornaliera (0= no, 1= si).
		Rapporto IVA (0, 1)	Attiva la stampa di questo rapporto quando si effettua la chiusura giornaliera (0= no, 1= si).
		Rapporto operatori (0, 1)	Attiva la stampa di questo rapporto quando si effettua la chiusura giornaliera (0= no, 1= si).
		Rapporto reparti (0, 1)	Attiva la stampa di questo rapporto quando si effettua la chiusura giornaliera (0= no, 1= si).
P060	ELENCO FUNZ. MULTIPLE		
P061	CREAZ. FUNZIONE MULTIPLA (MACRO)	ID (1 ÷ 100)	Numero che identifica univocamente la funzione multipla (macro) richiamabile con il tasto diretto da programmare in tastiera.
	Vedere anche par. 12.12 (MACRO)	Cod. (0 ÷ 999999999999)	Ad ogni funzione multipla (macro) viene associato un codice composto da un massimo di 12 cifre, utilizzabile per richiamare la funzione multipla (macro) con il tasto "Funzione multipla generica"
		Abilita funzione (0, 1)	Abilitare l'uso della funzione multipla (macro) (0= no, 1= si).
		Operatore abilitato (0, 1)	Abilitare l'uso della funzione multipla (macro) solo ad operatori abilitati (0= no, 1= si). Funzione "Riservata".
		Funzione 1...20	Impostare le funzioni da associare alla funzione multipla (macro) digitando le tre cifre del codice funzione (es. per pagamento in contanti digitare 102+SBT). È possibile associare al massimo 20 funzioni.
P062	CANC. FUNZIONI MULTIPLE		

## 12.2 Gestione operatori

Funzione	Flag	Descrizione
P300	LISTA PROGRAMMAZIONI OPERATORI	
P310	GESTIONE OPERATORI (0, 1)	Attiva la gestione degli operatori (0= no, 1= si). L'attivazione della gestione degli operatori genera automaticamente l'attivazione dell'operatore codice 99, denominato "supervisore", che per definizione si intende abilitato ad esercitare tutte le funzioni.
P320	COD/SIGLA ACCESSO OP	N. Operatore (1 ÷ 5)
		Numero progressivo dell'operatore
		Codice (01 ÷ 99)
		Codice dell'operatore
		Password (001 ÷ 999)
		Impostando 000 non viene attivata la password.
		Descrizione (<Ins. testo>)
		Operatore temporaneo (0, 1)
		Disabilita l'operatore alla chiusura dello scontrino; per eseguire qualsiasi operazione successiva è necessario reinserire un codice operatore (0= no, 1= si).
		Prog. operatori (0, 1)
		Abilita l'accesso alla programmazione P320 (0= no, 1= si).
		Assetto programmazione (0, 1)
		Abilita l'accesso all'assetto di programmazione (0= no, 1= si).
		Assetto chiusura (0, 1)
		Abilita l'accesso all'assetto di chiusura Z00 (0= no, 1= si).
		Assetto lettura (0, 1)
		Abilita l'accesso all'assetto di lettura (0= no, 1= si).
		Assetto registrazione (0, 1)
		Abilita l'accesso all'assetto di registrazione (0= no, 1= si).
		Resi (0, 1)
		Abilita l'effettuazione dei resi nei reparti programmati con "Reso riservato" (0= no, 1= si) (vedere programmazione P120).
		Storni (0, 1)
		Abilita l'effettuazione degli storni nei reparti programmati con "Storno riservato" (0= no, 1= si) (vedere programmazione P120).
		Pagamenti (0, 1)
		Abilita l'uso di modalità di pagamento che siano state programmate come "Riservate" (0= no, 1= si) (vedere programmazione P120).



Funzione	Flag	Descrizione
	Sconti/maggiorazioni (0, 1)	Abilita l'applicazione di sconti e maggiorazioni nei reparti programmati con "sconto e maggiorazione riservati" (0= no, 1= si) (vedere programmazione P420).
	Reparto riservato (0, 1)	Abilita l'uso di reparti che siano stati programmati come "Riservati" (0= no, 1= si) (vedere programmazione P120).
	Sconti/maggiorazioni subt (0, 1)	Abilita l'applicazione di sconti e maggiorazioni sul subtotale di uno scontrino (0= no, 1= si) (vedere programmazione P410).
	Annullo riservato (0, 1)	Abilita l'uso della funzione di annullo nei reparti programmati con "Annullo riservato" (0= no, 1= si) (vedere programmazione P120).
	Cancella dati (0, 1)	Abilita l'operatore alla canc. dati periodici (es. Z20) (0= no, 1= si).
	Azzeramenti periodo (0, 1)	Abilita ad effettuare azzeramenti periodici (0= no, 1= si).
	Report operatori (0, 1)	Se impostato a 1, l'operatore può emettere tutti i rapporti, compresi quelli relativi alle attività degli operatori. Se impostato a 0, l'operatore non può emettere il rapporto generale operatori X90 nè il rapporto per operatore specifico X91, mentre può emettere il rapporto operatore attivo X92 e tutti i rapporti non relativi ad attività degli operatori.
	Chiusura fiscale (0, 1)	Abilita ad effettuare la chiusura fiscale (0= no, 1= si).
	Funzioni multiple (0, 1)	Abilita all'uso delle funzioni multiple che siano state programmate come "Riservate" (0= no, 1= si) (vedere programmazione P061).
P323	CANCELLA OPERATORI	Cancella tutti gli operatori programmati. Tasto Subtotale per confermare. Tasto Totale per annullare la cancellazione.

## 12.3 Gestione reparti

	Funzione	Flag	Descrizione
P100	LISTA PROGRAMMAZIONI REPARTI		
P110	FLAGS GLOBALI REPARTI	Accu netto sc.subtotale (0, 1)	Definisce se le totalizzazioni memorizzate per i reparti devono essere al netto di sconti su subtotale (0= no, 1= si).
		Tipo gruppi stampa (0, 1)	Consente di stabilire come creare i gruppi di reparti per emissione di multiscontrini (0= per gruppi di stampa; 1= per gruppi reparti).
		Accu netto reparti (0, 1)	Definisce se le totalizzazioni memorizzate per i reparti devono essere al netto di sconti, maggiorazioni, ecc. (0= no, 1= si).
P120	PROGRAMMAZIONE REPARTO	Reparto (1 ÷ 30)	
		Descrizione (<Ins. testo>)	
		Prezzo (0 ÷ 999999.99)	
		Codice IVA reparto (1 ÷ 6)	Aliquota IVA associata al reparto. <u>AVVERTENZA - Questa programmazione può essere effettuata solo dopo una chiusura fiscale.</u>
		Reso automatico (0, 1)	Associazione esclusiva alla funzione di reso; ogni registrazione nel reparto così attivato, causa automaticamente l'effettuazione di un reso (0= no, 1= si).
		Decimali nel molt. (0, 1)	Consente l'uso dei decimali con il moltiplicatore di importo per la vendita di quantità decimali. Attivando questo flag il contapezzi memorizzerà la vendita come una unità per evitare confusioni nel dato stampato sullo scontrino (0= no, 1= si).
		Scontrino singolo (0, 1)	Se la registrazione nel reparto così abilitato è la prima effettuata, la macchina chiude automaticamente lo scontrino (0= no, 1= si).
		Storno riservato (0, 1)	Attivando questo flag, gli storni nel reparto in questione possono essere effettuati solo da un operatore abilitato (1= verifica se l'operatore è abilitato ad effettuare uno storno) (vedere programmazione P320).



Funzione	Flag	Descrizione
	Annullo riservato (0, 1)	Attivando questo flag, gli annulli nel reparto in questione possono essere effettuati solo da un operatore abilitato (1= verifica se l'operatore è abilitato ad effettuare una correzione) (vedere programmazione P320).
	Sco/Magg riservati (0, 1)	Attivando questo flag, gli sconti e le maggiorazioni nel reparto in questione possono essere effettuate solo da un operatore abilitato (1= verifica se l'operatore è abilitato ad effettuare uno sconto o una maggiorazione) (vedere programmazione P320).
	Reso riservato (0, 1)	Attivando questo flag, i resi nel reparto in questione possono essere effettuati solo da un operatore abilitato (1= verifica se l'operatore è abilitato ad effettuare un reso) (vedere programmazione P320).
	Reparto riservato (0, 1)	Attivando questo flag, l'uso del reparto in questione può essere effettuato solo da un operatore abilitato (1= verifica se l'operatore è abilitato ad usare il reparto) (vedere programmazione P320).
	Importo minimo (0 ÷ 999999.99)	
	Importo massimo (0 ÷ 999999.99)	
	Modalità sconto/magg (0, 1)	Associa al reparto una determinata modalità di sconto/maggiorazione. In questo modo è possibile applicare automaticamente sconti o maggiorazioni alle vendite effettuate sul reparto prescelto. <u>AVVERTENZA - È possibile associare solo modalità di sconto/maggiorazione configurate come sconto o maggiorazione in percentuale su articolo ed aventi entità prestabilita.</u>
	Funzione multipla (0 ÷ 100)	Mediante questo flag è possibile associare al reparto una determinata funzione multipla. In questo modo dopo la vendita sul reparto, viene mandata in esecuzione la funzione multipla ad esso associata (vedere Cap 9).
	Prezzo1 (0 ÷ 999999.99)	Prezzo sul listino secondario.
	Gruppi reparti (0 ÷ 11)	Questo flag permette di raggruppare i reparti in dodici gruppi identificabili con numeri da 0 a 11. Gli importi registrati in reparti appartenenti ad uno stesso gruppo sono accumulati sia in un totalizzatore di gruppo che nei singoli totalizzatori di reparto. <u>NOTA - i reparti appartengono per predefinita al gruppo 0.</u>



Funzione	Flag	Descrizione
	Gruppi multisco.(0 ÷ 19)	Questo flag permette di raggruppare le registrazioni su reparto in venti gruppi di stampa (numerati da 0 a 19) che possono essere scelti secondo le esigenze dell'esercizio commerciale. <u>NOTA - i reparti appartengono per predefinita al gruppo di stampa 0; le registrazioni effettuate su reparti appartenenti al gruppo di stampa 0 non verranno stampate come multiscontrino.</u>
P131	DESC. GRUPPI REPARTI	Gruppo reparti (1 ÷ 11)  Descrizione (<Ins. testo>)
P133	DESC. GRUPPI DI STAMPA	Gruppo multiscontrino (1 ÷ 19)  Descrizione (<Ins. testo>)

## 12.4 PLU e Offerte speciali

	Funzione	Flag	Descrizione
P200	LISTA PROGRAMMAZIONI PLU/OFFERTE		
P201	ELENCO PLU/OFFERTE		
P210	FLAGS PLU/OFFERTE	Totalizz. periodo (0, 1)	Abilita i 2 totalizzatori del venduto nel periodo (0= no, 1= si) (vedere letture X31).
		Funzione multipla (0, 1)	Abilita il campo per l'associazione a una funzione multipla (0= no, 1= si) (vedere programmazione P220).
		Totalizz. giorno (0, 1)	Abilita i 2 totalizzatori del venduto giornaliero (0= no, 1= si) (vedere letture X30).
		Secondo prezzo (0, 1)	Abilita il campo per il prezzo sul listino secondario (0= no, 1= si) (vedere programmazione P220).
		Codice offerta (0, 1)	Abilita il campo per il codice offerta (0= no, 1= si) (vedere programmazione P220).
		Modalità sco./magg. (0, 1)	Abilita il campo per l'associazione a una modalità di sconto/maggiorazione (0= no, 1= si) (vedere programmazione P220).
		Codice IVA (0, 1)	Abilita il campo per l'associazione a un codice aliquota IVA (0= no, 1= si) (vedere programmazione P220).
P220	CREAZIONE PLU/OFFERTA	Codice (1 ÷ 10)	
		Descrizione (<Ins. testo>)	
		Prezzo PLU/Offerta (0 ÷ 999999.99)	(facoltativo). Si intende il prezzo dell'articolo, basato sul listino standard (listino 0). Se il prezzo di un PLU non viene memorizzato (cioè, resta uguale a zero), all'atto della registrazione la macchina chiederà la digitazione del prezzo.
		Reparto associato (1 ÷ 30)	Ogni PLU deve essere collegato ad un reparto ed utilizzerà le limitazioni, gli automatismi e gli archivi gestionali del reparto stesso.
		Cod.off/Num.Pezzi (1 ÷ 9999)	Numero pezzi (obbligatorio). Numero di PLU venduti richiesto affinché venga applicata automaticamente l'offerta speciale. (abilitare il flag "Codice offerta", vedere programmazione P210).



Funzione	Flag	Descrizione
	Prezzo1 (0 ÷ 999999.99)	(facoltativo). Si intende il prezzo dell'articolo basato sul listino secondario (listino 1). La macchina utilizza questo prezzo quando viene selezionato il "listino 1" tramite il tasto 0, oppure quando è stata attivata la GESTIONE CLIENTI ed il cliente in questione è associato al "listino 1" (vedere la programmazione P340). Anche in questo caso, se il prezzo del PLU non viene memorizzato, all'atto della registrazione la macchina chiederà la digitazione del prezzo.
	Modalità sco./magg.	(facoltativa). Serve per il collegamento di un PLU ad una modalità di sconto/maggiorazione. Ad ogni vendita del PLU verrà applicato automaticamente lo sconto/maggiorazione prescelto (abilitare il flag "Modalità sco./magg.", vedere programmazione P210).
	IVA PLU	(facoltativa). Al PLU può essere associata una aliquota IVA specifica, diversa da quella del reparto ad esso collegato. Se non viene programmata nessuna aliquota specifica, in sede di registrazione verrà applicata l'aliquota del reparto collegato al PLU. (abilitare il flag "Codice IVA", vedere programmazione P210).
	Funziona multipla	(facoltativa). Digitare il numero della funzione multipla da associare al PLU.
P221	PLU DIRETTI	PLU diretto (1 ÷ 10)
	Codice (1 ÷ 999999999999)	Mediante questa programmazione è possibile associare un codice PLU ad un tasto in modo da poterlo richiamare direttamente da tastiera.
P290	CANC. PARZIALE PLU/OFFERTE	
P291	CANC. TOTALE ARCHIVIO PLU/OFFERTE	Tasto Subtotale per confermare. Tasto Totale per annullare la cancellazione.



## 12.5 Gestione Clienti

	Funzione	Flag	Descrizione
P302	ELENCO CLIENTI		
P312	FLAGS GESTIONE CLIENTI	Func.Mult. Sco/Pag 0 (0, 1)	Modalità di esecuzione della funzione multipla associata al cliente (0= dopo apertura scontrino; 1= in fase di pagamento) - Se impostato a 0, la funzione multipla associata al cliente mediante la programmazione 340 verrà eseguita immediatamente dopo l'apertura del conto con cliente attivo; se impostato a 1, la funzione multipla associata al cliente mediante la programmazione 340 verrà eseguita quando viene iniziata la fase di pagamento del conto con cliente attivo.
		Scontrino Parlante (0, 1)	Abilita la possibilità di emissione di scontrino parlante (0= no, 1= si).
P340	DATI CLIENTE	Codice (0 ÷ 10)	
		Descrizione 1 (<Ins. testo>)	
		Descrizione 2 (<Ins. testo>)	
		Descrizione 3 (<Ins. testo>)	
		Cod. Fisc./P.IVA (<Ins. CF o P.IVA>)	L'esattezza del C.F. o della P.IVA viene controllata automaticamente dal registratore di cassa.
		Listino PLU (0, 1)	Listino dei reparti e dei PLU utilizzato(0= associa il cliente al listino prezzi 0, 1= associa il cliente al listino prezzi 1) (vedere programmazioni P120, P220).
		Funzione Multipla (0 ÷ 100)	Digitare il numero della funzione multipla da associare al cliente. Digitare 0 se non si vuole associare nessuna funzione multipla (vedere programmazione P061).
		Max credito (0 ÷ 999999.99)	
		1=Disabilita (0, 1)	Attivando questo flag, il codice cliente in questione non sarà più accettato.
P390	CANC. PARZIALE CLIENTI		
P391	CANC. TOTALE CLIENTI		Tasto Subtotale per confermare Tasto Totale per annullare la cancellazione

## 12.6 Gestione Sconti, maggiorazioni

	Funzione	Flag	Descrizione
P400	LISTA PROGRAMMAZIONI SCO/MAGG		
P410	SCONTO SU SUBTOTALE	Importo tot. scontr. (0 ÷ 999999.99)	Mediante questa programmazione si può stabilire l'importo (valore del subtotale) al quale scatta l'applicazione dello sconto promozionale, la cui entità è determinata mediante l'associazione ad una modalità di sconto/maggiorazione. <u>AVVERTENZA - È possibile associare solo modalità di sconto/maggiorazione configurate come sconto o maggiorazione in percentuale su subtotale ed aventi entità prestabilita.</u>
		Modalità sconto/magg (0 ÷ 8)	Modalità di sconto/maggiorazione prescelta.
P411	SCO/MAGG TASTO MOD.	Tasto (0 ÷ 20)	Associazione modalità sconto/ maggiorazione ai tasti modificatori. Generalmente il flag Tasto (0 ÷ 20) coincide con il flag Sco/ Magg (0 ÷ 20) della programmazione 420.
		Modalità sconto/magg (0 ÷ 20)	
P420	DESC SCO/MAGG	Sco/Magg (0 ÷ 20)	Numero identificativo della modalità di sconto/ maggiorazione prescelta.
	Vedere anche par. 12.11	Descrizione (<Ins. testo>)	
		0=Perc. 1=Valore (0, 1)	Definisce la modalità prescelta come sconto/maggiorazione in percentuale oppure in valore (cioè, come importo monetario).
		0=Sconto 1=Magg. (0, 1)	Definisce la modalità prescelta come sconto oppure come maggiorazione.
		0=Art. 1=Subtot. (0, 1)	Definisce la modalità prescelta come sconto/maggiorazione su singolo articolo oppure su subtotale dello scontrino.
		0=Disabilita (0, 1)	Abilita/disabilita l'utilizzo della modalità di sconto/maggiorazione prescelta.
		0=Disab. dopo subt. (0, 1)	Abilita/disabilita l'utilizzo della modalità di sconto/maggiorazione dopo il subtotale.
		Max Percentuale/Importo (0 ÷ 99.99% / 0 ÷ 999999.99)	Limitazione dell'entità massima dello sconto/maggiorazione (in percentuale o in valore monetario a seconda di come sono state predisposte le singole modalità di sconto/maggiorazione). 0 per disabilitare max. percentuale/importo.
		Percentuale/importo (0 ÷ 99.99% / 0 ÷ 999999.99)	



## 12.7 Gestione operazioni di cassa

	Funzione	Flag	Descrizione
P500	LISTA PROGRAMMAZIONI OPERAZIONI CASSA		
P501	MESSAGGIO DISPLAY CLIENTE	Riga (1)	
		Messaggio (<Ins. testo>)	
P510	ABIL. GEST. FONDOCASSA	Entrate	Contabilizzazione entrate (0 = azzeramento alla chiusura; 1= nessun azzeramento) - Abilita o disabilita l'azzeramento del fondo cassa alla chiusura fiscale. Se impostato a 1 il denaro incassato durante la giornata viene trasferito nel totalizzatore delle entrate (fondo cassa) e accumulato nel totalizzatore della giacenza di denaro.
		Recupero crediti	Contabilizzazione recupero crediti (0 = azzeramento alla chiusura; 1 = nessun azzeramento) - Abilita o disabilita l'azzeramento del totalizzatore dei "crediti" alla chiusura fiscale. Il totalizzatore in questione viene decrementato mediante l'uso della funzione "Recupero Credito").
P511	MAX IMPORTO STORNI	(0 ÷ 999999.99)	0 per disabilitare max. importo.
P512	MAX IMPORTO RESO	(0 ÷ 999999.99)	0 per disabilitare max. importo.
P513	ARROTONDAMENTO SU TOTALE	Arrotondamenti (0 ÷ 100)	Arrotondamento automatico per difetto dell'importo totale degli scontrini emessi. Con valore "0" non viene effettuato alcun arrotondamento (impostazione predefinita).
P514	DESCRIZIONE STORNO	(<Ins. testo>)	Impostazione predefinita "***** STORNO".
P515	DESCRIZIONE RESO	(<Ins. testo>)	Impostazione predefinita "***** RESO".
P516	DESCRIZIONE CORREZ.	(<Ins. testo>)	Impostazione predefinita "***** RETTIFICA".
P517	FLAGS OPERAZIONI CASSA	Funzione Reso (0, 1)	Abilita la funzione di Reso (0= no, 1= si).
		Funzione Storno (0, 1)	Abilita la funzione di Storno (0= no, 1= si).
		Funzione Annullo (0, 1)	Abilita la funzione di Annullo (0= no, 1= si).
		Virgola decimale (0, 1)	Abilita la gestione della virgola automatica (0= no, 1= si).



	Funzione	Flag	Descrizione
P518	MAX IMPORTO RESTO	(0 ÷ 999999.99)	0 per disabilitare max. importo
P520	MODALITÀ PAGAMENTO	Mod. Pagamento (0 ÷ 10)	
		Descrizione (<Ins. testo>)	
		Non riscosso (0, 1)	Abilita l'accumulo nel totalizzatore dei corrispettivi non riscossi degli importi attribuiti alla modalità di pagamento (0= no, 1= si).
		Credito (0, 1)	Tipo di pagamento a credito (0= no, 1= si).
		Apertura cassetto (0, 1)	Abilita l'apertura del cassetto portavaluta (0= no, 1= si).
		Obbligo subtotale (0, 1)	Abilita l'obbligo del tasto "Subtotale" prima di totalizzare una vendita con la modalità di pagamento (0= no, 1= si).
		Importo obbligatorio (0, 1)	Abilita l'obbligo di digitazione dell'importo ricevuto in pagamento (0= no, 1= si).
		Operatore abilitato (0, 1)	Attivando questo flag, l'uso della modalità di pagamento in questione può essere effettuata solo da un operatore abilitato (0= no, 1= si).
		0=Disabilita (0, 1)	Abilita l'utilizzo della modalità di pagamento prescelta .
		Max importo (0 ÷ 999999.99)	0 per disabilitare max. importo
		Importo (0 ÷ 999999.99)	
		Commissione mod. pag. (0 ÷ 99.99%)	L'importo percentuale della commissione verrà totalizzato ad ogni utilizzo della modalità di pagamento ed evidenziato nel rapporto finanziario generale (vedere letture X10).



## 12.8 Configurazione comunicazione PC

Funzione	Flag	Descrizione
P900	LISTA PROG. COMUNIC.	
P910	PARAMETRI COMUNICAZIONE	Protocollo (4, 5)
	Speed (57600, 38400, 19200, 9600)	Programmazione del protocollo (4= CU- STOM, 5= CUSTOM DLL, 6= CUSTOM XON-XOFF).
	Numero bit (7, 8)	
	Handshake (0, 1, 2)	Controllo di flusso (0= NONE, 1=RTS/CTS, 2= XON/XOFF).
	Visualizza battute (0, 1)	Visualizza sul display le battute inviate dal PC (0= no, 1= si).



## 12.9 Varianti grafiche negli scontrini

Funzione	Flag	Descrizione	
P003	LISTA ICONE DISPON.	Mediante questa programmazione, è possibile ottenere una stampa del catalogo delle immagini grafiche (icone) disponibili nella memoria della macchina e il relativo numero di identificazione. Se nella SD/MMC card sono salvate delle immagini grafiche (icone) compatibili, queste vengono riconosciute e aggiunte al catalogo (vedere par. 3.8).	
P024	CODICE ICONE PERIODO	Icona periodo	Nel messaggio di fine scontrino è possibile la stampa programmata e periodica di icone grafiche.  Codice che si vuole assegnare all'icona.
		Icona numero (1 ÷ 25)	Numero dell'icona salvata nella memoria fiscale.
		Data inizio (<Ins. data>)	Digitare una data nel formato (ggmmaa).
		Data fine (<Ins. data>)	Digitare una data nel formato (ggmmaa).
P028	CANC. ICONA INTEST.	Cancella le icone salvate nella memoria fiscale, in base all'intervallo selezionato.	

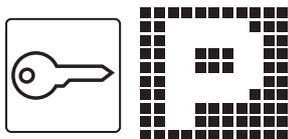
## 12.10 Esempio di riconfigurazione tasto

Per “personalizzazione della tastiera” si intende la riconfigurazione delle funzioni associate ai tasti, per adeguare la macchina alle esigenze dell’esercizio commerciale o del singolo punto di vendita. La personalizzazione della tastiera si basa su queste regole:

- la posizione fisica di ciascun tasto è identificata da un numero, chiamato codice posizione del tasto.
- ciascuna funzione operativa della macchina è identificata con un proprio numero, chiamato codice di funzione.

Procedere come segue

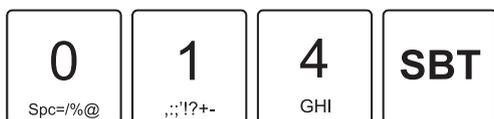
- Entrare in assetto “PROGRAMMAZIONE” mediante il tasto “Chiave”:



- Stampare la configurazione tasti per avere la programmazione tasti corrente e l’elenco delle funzioni disponibili:



- Attivare la procedura di personalizzazione:



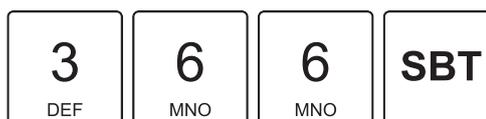
- Digitare le tre cifre del codice di posizione prescelto. Fare riferimento alla lista configurazione tasti stampata (es. quinto tasto della prima riga = 05):



- Digitare le tre cifre del codice funzione da associare al livello 0 del tasto (vedere par. 2.4). Fare riferimento alla lista configurazione tasti stampata (es. SCONTO/MAGG 1 = 037):



- Digitare le tre cifre del codice funzione da associare al livello 1 del tasto (vedere par. 2.4). Fare riferimento alla lista configurazione tasti stampata (es. FUNZIONE MACRO 1 = 366):



- Per riconfigurare altri tasti, ripetere i punti appena descritti oppure concludere la procedura con



### AVVERTENZA:

Per realizzare tasti doppi o quadrupli, la funzione desiderata deve essere programmata su tutti i tasti singoli interessati (2 o 4 tasti).

### NOTA:

La procedura appena descritta può essere eseguita collegando la macchina a un PC. Utilizzare il tool “CE-FiscalRXConfigurator” (contattare il vostro rivenditore).

## 12.11 Esempio di personaliz. sconto/magg.

Il registratore di cassa può gestire 20 modalità di sconto/maggiorazione programmabili, identificate da un numero da 1 a 20.

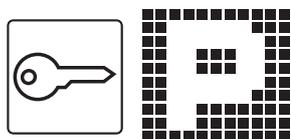
Ciascuna delle venti modalità di sconto/maggiorazione può essere abilitata per effettuare sconti o maggiorazioni e può essere definita individualmente, mediante le programmazioni P420.

Le modalità di sconto/maggiorazione programmate possono essere associate a sei differenti tasti modificatori (programmazione P411): F037, F038, F039, F040, F041, F045.

### FASE1: Personalizzazione sconti/maggiorazioni

Procedere come segue

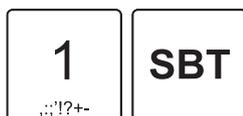
- Entrare in assetto "PROGRAMMAZIONE" mediante il tasto "Chiave":



- Attivare la procedura di personalizzazione:



- Digitare il codice di posizione prescelto (es. 1):

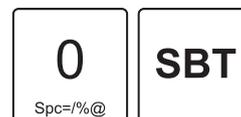


- Digitare una descrizione sintetica utilizzando il tastierino numerico (es. SCONTO % ART). Ad ogni tasto corrisponde un set di caratteri (vedi legenda sul tasto). Premere ripetutamente un tasto per scorrere il set di caratteri ad esso associato. Per cancellare un carattere inserito erroneamente premere il tasto C.

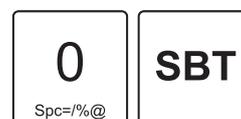
- Confermare con il tasto SUBTOTALE:



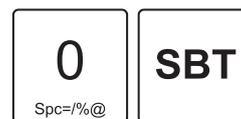
- Selezionare la modalità sconto/maggiorazione articolo o valore prescelta (es. 0=percentuale):



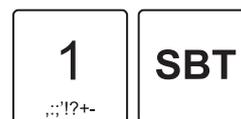
- Selezionare la modalità sconto o maggiorazione prescelta (es. 0=sconto):



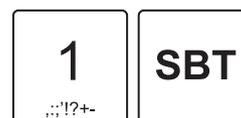
- Selezionare la modalità sconto/maggiorazione su articolo o su sottotale (es. 0=articolo):



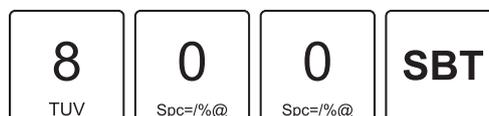
- Abilitare o meno lo sconto/maggiorazione appena programmato (es. 1=abilita):



- Abilitare o meno lo sconto/maggiorazione appena programmato anche dopo il calcolo del sottotale (es. 1=abilita):



- Digitare un valore massimo di importo/percentuale (es. 800=8,00%):





- Digitare un valore prefissato di importo/percentuale (es 100=1,00%):



- Per associare altri tasti modificatori, ripetere i punti appena descritti oppure concludere la procedura con



- Per personalizzare altri sconti/maggiorazioni, ripetere i punti appena descritti oppure concludere la procedura con:



### **FASE3: Configurazione tasto modificatore in tastiera**

Procedere come segue:

- Seguire le istruzioni fornite nel par. 12.10.

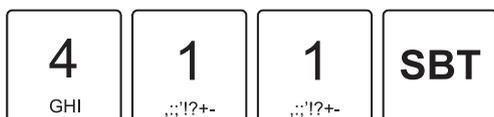
#### **NOTA:**

La procedura appena descritta può essere eseguita collegando la macchina a un PC. Utilizzare il tool "CE-FiscalRXConfigurator" (contattare il vostro rivenditore).

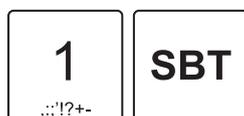
### **FASE2: Associazione ai tasti modificatori**

Procedere come segue

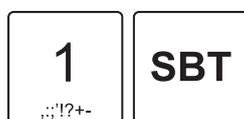
- Attivare la procedura di personalizzazione:



- Digitare il numero corrispondente al tasto modificatore desiderato (es. tasto modificatore 1 corrispondente alla funzione F037 programmabile in tastiera):



- Digitare il numero che identifica la modalità di sconto/maggiorazione da associare al tasto modificatore (es. sconto/maggiorazione 1 personalizzato nella fase 1):

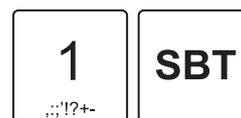




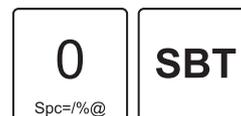
## 12.12 Esempio di funzione multipla (macro)

La funzione multipla si programma inserendo il numero identificativo, impostando le opzioni di funzionamento e infine selezionando una o più operazioni da eseguire in sequenza.

- Abilitare o meno la funzione multipla (macro) che si stà per programmare (es. 1=abilita):



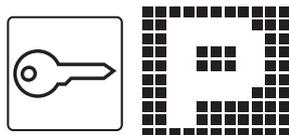
- Abilitare o meno le limitazioni relative agli operatori (es. 0=tutti gli operatori abilitati all'uso della funzione macro):



### FASE1: Personalizzazione funzione multipla (macro)

Procedere come segue

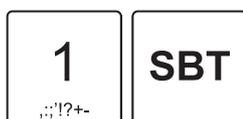
- Entrare in assetto "PROGRAMMAZIONE" mediante il tasto "Chiave":



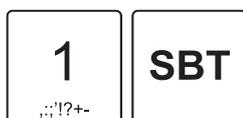
- Attivare la procedura di personalizzazione:



- Digitare il numero corrispondente al tasto macro desiderato (es. tasto macro 1 corrispondente alla funzione F366 programmabile in tastiera):



- Digitare il codice di posizione prescelto (es. 1):



- Digitare il numero corrispondente alla prima funzione che si desidera aggiungere alla sequenza (es. reparto 1 corrispondente alla funzione F065 programmabile in tastiera):



#### NOTA:

Reparti o PLU devono essere programmati con un importo prefissato diverso da 0,00 euro.

- Digitare il numero corrispondente alla seconda funzione che si desidera aggiungere alla sequenza (es. credito corrispondente alla funzione F100 programmabile in tastiera):



- Una volta aggiunte le funzioni desiderate (max. 20) concludere la procedura con:





## **FASE2: Configurazione tasto modificatore in tastiera**

Procedere come segue:

- Seguire le istruzioni fornite nel par. 12.10.

### **NOTA:**

La procedura appena descritta può essere eseguita collegando la macchina a un PC. Utilizzare il tool “CE-FiscalRXConfigurator” (contattare il vostro rivenditore).



# 13 SPECIFICHE

## 13.1 Specifiche hardware

GENERALI	
Sensori	Presenza carta
Protocollo	CUSTOM CUSTOM DLL CUSTOM XON-XOFF
Funzioni principali	30 Reparti (liberi e prefissati) 2 Operatori (con possibilità di password) 10 PLU (con codice EAN) Programmazione descrizione del Reparto e PLU fino a 22 caratteri Programmazione intestazione fino a 36 caratteri su 9 linee 10 Tipi di pagamenti programmabili 6 Gruppi IVA 10 Clienti (con gestione totale venduto) Sconti e maggiorazioni su articolo, su subtotale, a valore e in percentuale Report fiscali, finanziari, statistici delle vendite e storici Datario automatico con stampa dell'ora perenne Storno operazioni errate, annulla scontrino errato, reso merce Calcolo, stampa e visualizzazione del resto Recupero credito Calcolo IVA e suddivisione aliquote Memorizzazione e stampa cod. fiscale, partita IVA e dati Clienti Azzeramento fiscale Controllo scontrino aperto da tastiera
INTERFACCE	
Connettore USB	12 Mbit/sec (USB 2.0 full speed)
Connettore seriale RS232 (RJ45)	da 9600 bps a 57600 bps
Connettore cassetto (RJ12)	Gestione cassette da 6V
MEMORIE	
Giornale elettronico	MMC e/o SD (equivalente 500 000 righe)
Memoria Flash	2 Mbytes (+768 Kbytes interna al micro)
Memoria RAM batterizzata	128 Kbytes
Memoria RAM non batterizzata	64 Kbytes



Memoria fiscale 256 Kbytes (2500 azzeramenti)

## STAMPANTE

Risoluzione 203 dpi (8 dot/mm)

Metodo di stampa Termico con testina fissa

Larghezza di stampa 48 mm

Velocità di stampa <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> 80 mm/s

## CARTA

Tipo di carta Carta termica in rotolo, lato termico all'esterno del rotolo

Larghezza carta 57 mm ± 0.5 mm

Grammatura carta da 55 g/m<sup>2</sup> a 60 g/m<sup>2</sup>

Spessore carta da 63 µm a 67 µm

Carta consigliata KANZAN KF50 e KP460  
MITSUBISHI PF5067 e TL4000

Diametro esterno rotolo Max Ø50 mm

Diametro interno anima rotolo Ø12 mm

Spessore anima interna 2 mm (+1 mm)

Fine carta Non attaccato all'anima del rotolo

Tipo anima Cartone o plastica

## SPECIFICHE ELETTRICHE STAMPANTE

Alimentazione 9 V

Assorbimento Medio <sup>(2)</sup> 1.56 A

Assorbimento Stand-by 35 mA

## SPECIFICHE ELETTRICHE ALIMENTATORE cod.963GE020000017

Tensione di alimentazione da 100 Vac a 240 Vac



Frequenza	da 50 Hz a 60 Hz
Ouput	9 Vdc, 4.44 A
Potenza	40 W
<b>SPECIFICHE AMBIENTALI</b>	
Temperatura di funzionamento	da 0 °C a + 45 °C
Umidità relativa	da 10% Rh a 80% Rh
Temperatura di stoccaggio	da -20 °C a + 70 °C
1 settimana	da -20 °C a + 60 °C
Fino a 3 mesi	da -20 °C a + 40 °C
Fino a 1 anno	da -20 °C a + 25 °C
Umidità relativa di stoccaggio	da 10% Rh a 90% Rh

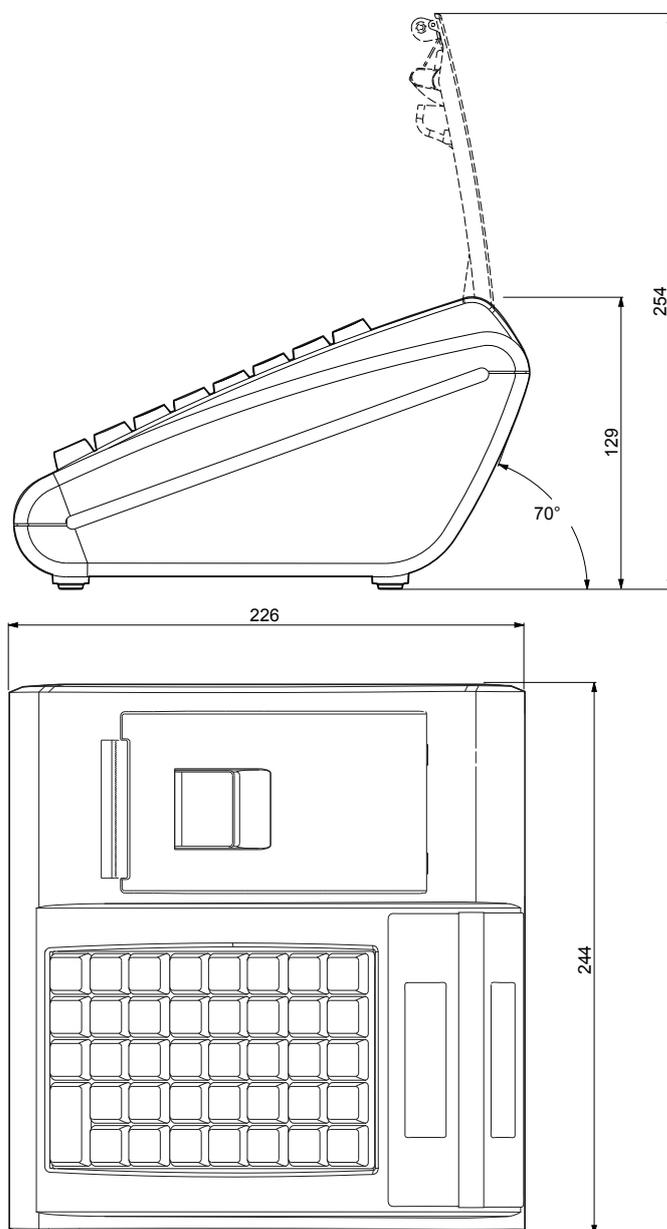
**NOTE:**

- (1) : Rispettando la regolare pianificazione della pulizia delle parti del dispositivo.  
(2) : Riferito ad uno scontrino tipico (L = 10cm, Densità = 12,5% dots accesi).

## 13.2 Dimensioni dispositivo

Lunghezza	226 mm
Altezza con coperchio chiuso	129 mm
Larghezza	244 mm
Peso	1234 g

NOTA:  
Dati riferiti al dispositivo senza rotolo carta.  
Le dimensioni riportate nelle immagini seguenti sono espresse tutte in millimetri.









# SYSTEM

## EVOLutionRETAIL

[info@systemretail.it](mailto:info@systemretail.it)  
[www.systemretail.it](http://www.systemretail.it)

### System Retail S.p.A.

#### Sede Legale e Amministrativa

Viale dei Platani, 3  
60018 Marina di Montemarciano (AN)  
Tel. 071.9190559 - Fax 071.9193231  
Cap.Soc. € 200.000,00 = i.v.  
REA117781

Registro delle imprese di ANCONA P.IVA CF n. 01231880426

#### R&D e Servizi

Via Marcello Garosi, 60  
00128 Roma  
Tel. 06.50795832 / 06.50798392  
Società sotto la direzione e coordinamento  
di Custom Group S.p.A.